SEANCES DU MERCREDI 14 OCTOBRE 1987
VERGADERINGEN VAN WOENSDAG 14 OKTOBER 1987ASSEMBLEE
PLENAIRE VERGADERINGSEANCE DU MATIN
OCHTENDVERGADERING

SOMMAIRE:

CONGE:

Page 16.

ORDRE DES TRAVAUX:

Page 16.

PROJETS DE LOI (Discussion):

Projet de loi ajustant le budget du ministère de la Justice de l'année budgétaire 1985.

Projet de loi contenant le budget du ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1986.

Projet de loi contenant le budget du ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1987.

Interpellation jointe de M. Vervaeke au Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur « la situation intenable des détenus dans les prisons belges, en particulier celles de Saint-Gilles et de Forest, et les mesures à prendre d'urgence pour y mettre fin et éviter qu'elle ne se reproduise ».

Discussion générale. — *Orateurs*: M. Van Rompaey, rapporteur, Mmes Rifflet-Knauer, Delruelle-Ghobert, MM. Van In, Lallemand, Mme De Pauw-Deveen, p. 16.Ann. parl. Sénat — Session ordinaire 1987-1988
Parlem. Hand. Senaat — Gewone zitting 1987-1988

INHOUDSOPGAVE:

VERLOF:

Bladzijde 16.

REGLING VAN DE WERKZAAMHEDEN:

Bladzijde 16.

ONTWERPEN VAN WET (Beraadslaging):

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1985.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1986.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1987.

Toegevoegde interpellatie van de heer Vervaeke tot de Vice-Eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over « de onhoudbare toestand van de gedetineerden in de Belgische gevangenissen, vooral in deze van Sint-Gillis en Vorst, en de dringend te nemen maatregelen tot wegwerking en voorkoming ervan ».

Algemene beraadslaging. — *Sprekers*: de heer Van Rompaey, rapporteur, de dames Rifflet-Knauer, Delruelle-Ghobert, de heren Van In, Lallemand, mevrouw De Pauw-Deveen, blz. 16.

PRESIDENCE DE M. LEEMANS, PRESIDENT
VOORZITTERSCHAP VAN DE HEER LEEMANS, VOORZITTER

Le procès-verbal de la dernière séance est déposé sur le bureau.
De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.

La séance est ouverte à 10 heures.
De vergadering wordt geopend te 10 uur.

CONGE — VERLOF

M. Friederichs, empêché, demande d'excuser son absence à la réunion de ce jour.

Afwezig met bericht van verhindering: de heer Friederichs, belet.

— Pris pour information.

Voor kennisgeving aangenomen.

ORDRE DES TRAVAUX

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

M. le Président. — Mesdames, messieurs, je vous propose de joindre à notre ordre du jour le projet de loi ajustant le budget du ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1985 à propos duquel M. Van Rompaey fera un rapport oral. (*Assentiment.*)

Il en sera donc ainsi.

Dan is hiertoe besloten.

PROJET DE LOI AJUSTANT LE BUDGET DU MINISTERE DE LA JUSTICE DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1985

PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET DU MINISTERE DE LA JUSTICE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1986

PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET DU MINISTERE DE LA JUSTICE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1987

Discussion générale

INTERPELLATION JOINTE DE M. VERVAET AU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE ET DES REFORMES INSTITUTIONNELLES SUR « LA SITUATION INTENABLE DES DETENUS DANS LES PRISONS BELGES, EN PARTICULIER CELLES DE SAINT-GILLES ET DE FOREST, ET LES MESURES A PRENDRE D'URGENCE POUR Y METTRE FIN ET EVITER QU'ELLE NE SE REPRODUISE »

ONTWERP VAN WET HOUDENDE AANPASSING VAN DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1985

ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1986

ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1987

Algemene beraadslaging

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER VERVAET TOT DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN JUSTITIE EN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN OVER « DE ONHOUDBARE TOESTAND VAN DE GEDETINEERDEN IN DE BELGISCHE GEVANGENISSEN, VOORAL IN DEZE VAN SINT-GILLIS EN VORST, EN DE DRINGEND TE NEMEN MAATREGELEN TOT WEGWERKING EN VOORKOMING ERVAN »

M. le Président. — Nous abordons l'examen des projets de loi relatifs au budget du ministère de la Justice, auquel est jointe l'interpellation de M. Vervaeet au Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles.

Aan de orde is de bespreking van de ontwerpen van wet betreffende de begroting van het ministerie van Justitie waaraan de interpellatie van de heer Vervaeet tot de Vice-Eerste minister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen is toegevoegd.

La discussion générale est ouverte.

De algemene beraadslaging is geopend.

Het woord is aan de rapporteur.

De heer Van Rompaey, rapporteur. — Mijnheer de Voorzitter, na de breedvoerige uiteenzetting van de minister van Justitie verliep het debat in uw commissie in de vorm van vragen en antwoorden. Ik zal mij beperken tot een synthese van de vragen en antwoorden.

Met betrekking tot de kredieten werd gewezen op besparingen die niet blindelings werden uitgevoerd, op een bijna volledig verbruik van de kredieten 1986 en op de operatie van kredietvermindering en daarna kredietverhoging in verband met de landloperij omdat de wet nog niet werd gewijzigd.

Omtrent de organisatie en de werking van het gerecht rees de vraag om de bevoegdheid *ratione summae* van de vrederechter te verhogen van 50 000 naar 75 000 frank, welke verhoging een meer-kostprijs van 130 miljoen frank zou meebrengen en een verschuiving in de gerechtelijke achterstand van het ene naar het andere rechtscollege.

De vervanging van de politierechtbanken door substituten bij de politierechtbanken zou bijkomende kosten ten belope van 22,6 miljoen frank teweegbrengen, gerekend op basis van de aanvangswedde van de

substituten en zonder de installatiekosten die zouden dienen te worden gedaan.

Voor het probleem van de plaatsvervangende rechters verwees de minister naar het wetsvoorstel dat door de Kamercommissie op 3 juni 1987 werd aanvaard. Daar het gunstig effect van de alleen zitting hebbende rechters in twijfel werd getrokken, deelde de minister de cijfers mede zowel van de verhoging van het aantal alleen zitting hebbende rechters alsmede van de kamers met één raadsheer bij de hoven van beroep.

Inzake de specialisatie van de magistraten verwees de minister naar het experiment van de procureur-generaal van Luik die voor alle magistraten een bijscholingscursus heeft georganiseerd.

Op de vraag om het aantal Nederlandstalige magistraten bij het Hof van Cassatie te verhogen, kan de minister niet ingaan daar, enerzijds, de gerechtelijke achterstand hier niet hoger is dan in de andere sectoren en, anderzijds, het evenwicht niet mocht worden verbroken dat ook bestaat in de Ministerraad en in de belangrijkste rechterlijke organen zoals het Hof van Cassatie, de Raad van State, het Rekenhof en het Arbitragehof.

Een lid heeft er ook op aangedrongen werk te maken van de depolitisering van de magistratuur. De minister herinnerde eraan dat het aan de Senaatcommissie voor de Justitie, waarbij het wetsvoorstel aanhangig is, toekomt haar werkschema vast te stellen.

Naar aanleiding van de wens, uitgesproken door een lid, dat er door de rechtsmachten meer gebruik zou worden gemaakt van de informatica, verschaft de minister de gegevens van wat er op dit gebied werd tot stand gebracht en nog gepland wordt.

Met betrekking tot de gerechtelijke bijstand gaf de minister de uitleg waarom in de ontwerp-begroting 1987 voor het jaar 1985 een bedrag van 150 miljoen werd ingeschreven. Er werd aangedrongen op een betere organisatie van de rechtshulp en er werd betreurd dat de kredieten voor de gerechtelijke bijstand voor politieke vluchtelingen werden verminderd met 5 miljoen frank.

Verschillende vragen werden gesteld met betrekking tot de toepassing van de minnelijke schikkingen waarvoor de mogelijkheden aanzienlijk werden uitgebreid door de wet van 28 juni 1984. Met het oog op een eenvormig beleid werden door de procureurs-generaal circulaire rondgestuurd. Zodra de statistieken betreffende de toepassing van de wet zullen gekend zijn, zal de minister ze publiceren.

Aan het gevangeniswezen werd ook ruime aandacht besteed.

Eerst heeft de minister de maatregelen opgesomd die het tegengaan van de overbevolking van de gevangenen beogen. Tevens werd verwezen naar de strafvervangende maatregelen die door de koninklijke commissaris voor de hervorming van het Strafwetboek worden voorgesteld.

Op de vraag of de veroordeelde vreemdelingen, die een derde van de gevangenisbevolking uitmaken, niet beter zouden worden uitgewezen, verwees de minister naar de overeenkomst die in de Raad van Europa hierover werd uitgewerkt.

Op de beschouwing van een lid om de gevangenen te privatiseren naar het Noordamerikaans model heeft de minister geantwoord dat het betrekken van de privé-sector bij de financiering en de bouw van nieuwe gevangenen wordt bestudeerd maar dat er niet wordt gedacht aan het private beheer van de gevangenen.

Voorts werden door de minister gegevens verschaft met betrekking tot de gevangenisbevolking van Vorst en het bewakend personeel in de strafinrichting van Lantin.

De vraag over het verbruik van geneesmiddelen werd door de minister beantwoord met overvloedig cijfermateriaal dat terug te vinden is in het verslag.

In verband met de rechtspositie van de gedetineerden verwees de minister naar het onderzoek dat heeft uitgewezen dat de Belgische reglementering geheel voldoet aan alle minimumvoorschriften ter zake.

Inzake de sportieve, culturele en vormingsactiviteiten in de strafinrichtingen verschaft de minister alle gegevens betreffende het verloop van de ingeschreven kredieten.

Zowel in verband met de voorlopige vrijlating als met de voorlopige hechtenis werd het cijfermateriaal door de minister verschaft, opgenomen in het verslag.

Ook in verband met de criminaliteit en de criminalistiek, voornamelijk inzake de evolutie van de criminaliteit, het gebruik van apparaten Zoller en Mallicieux en het wetenschappelijk onderzoek werden door de minister omstandige cijfers en gegevens verstrekt.

De opmerkingen inzake een ongelijke behandeling ten aanzien van linkse en rechtse terroristen, de bedreiging ten opzichte van sommige collega's en de onbetrouwbaarheid van de staatsveiligheid werden door de minister tegengesproken.

Uw commissie heeft een hele vergadering gewijd aan de gebeurtenissen die zich hebben voorgedaan in de gevangenen van Vorst en Sint-Gillis en aan het penitentiair beleid van het departement.

De vragen die hieromtrent werden gesteld en de antwoorden van de minister, bevattende een uitgebreid cijfermateriaal en allerlei statistische gegevens, werden opgenomen in de bijlage van het verslag, waarnaar ik verwijst.

De minister heeft ook uitleg verschaft over de zaken, aanhangig bij de bevoegde instanties te Straatsburg, waarin de onafhankelijkheid van de militaire gerechten wordt betwist, alsmede over de zaken betreffende de mensenrechten, die aanhangig zijn voor het Europese Hof en de Europese Commissie.

Ten bewijze van het tegendeel, dat al te strenge normen worden gehanteerd voor het bekomen van de Belgische nationaliteit, heeft de minister de cijfers medegedeeld van de jongeren die op 1 januari 1985 de Belgische nationaliteit hebben bekomen.

De minister verstrekte ook de gevraagde inlichtingen over de bevoegdheid en de werking van de dienst veiligheid inzake kernenergie, die een zelfstandig bestaan leidt en rechtstreeks onder het gezag van de minister van Justitie staat.

Het Fonds voor de hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, ingesteld door de wet van 1 augustus 1985, werd nog niet opgericht. In afwachting van deze oprichting worden de bijkomende geldboeten van 300 frank ontvangen door de Schatkist.

Inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer werden inlichtingen verschaft over de werking en de samenstelling van de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Wat het wetgevend werk betreft, werd eraan herinnerd dat het wetsontwerp over de informatica aanhangig is bij de Kamer, terwijl het wetsontwerp over het afluisteren en bespieden, dat werd opgenomen in het ontwerp over de veiligheid, aanhangig is bij de Senaat.

Verscheidene leden drukten hun bezorgdheid uit voor de minderjarigen die in huizen van arrest terechtkomen. In afwachting van de afschaffing van artikel 53 van de wet op de jeugdbescherming, waartoe de minister wil komen, werden inmiddels opvangmogelijkheden geschapen in sommige staatsinrichtingen.

Wat de erediënten betreft, achtte de minister een verhoging van de wedde van de bedienaren van de katholieke erediënten om budgettaire redenen niet mogelijk. De budgettaire weerslag van de erkenning van de orthodoxe en islamitische erediënten zal worden aangevoeld, respectievelijk in 1988 en 1989.

Op de vraag van een lid over de precieze bestemming van de toelagen die verleend worden aan de VZW Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, antwoordde de minister dat die toelagen niet alleen bedoeld zijn om de bezoldigingen van de vertegenwoordigers van de lekenmoraal te betalen, doch ook de werkingskosten. Daarenboven werd de aandacht erop gevestigd dat de gemeenten, in tegenstelling tot de erediënten, hiervoor geen tegemoetkoming verlenen.

Ten slotte deelde de minister de stand van zaken mede van de voorbereiding van een nieuwe wetgeving inzake militair strafrecht, internering, strafrecht en faillissementen alsmede van de uitvoering van enkele andere wetten.

Een amendement dat ertoe strekte, enerzijds, het krediet voor de huur van onroerende goederen te verminderen met een bedrag van 25 miljoen frank en, anderzijds, het krediet voor de bezoldiging van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand te verhogen met 25 miljoen frank, werd verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

Een amendement ertoe strekkende op artikel 66.01 een speciaal fonds te openen bestemd voor de vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en van de leden der politie- en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders, en het krediet ingeschreven in artikel 33.20 van sectie 40 van titel I over te hevelen naar artikel 66.01 van titel IV, werd eenparig aangenomen.

Het ontwerp houdende de begroting 1987 werd aangenomen met 11 tegen 5 stemmen.

Het ontwerp houdende de begroting 1986 werd met dezelfde meerderheid aangenomen.

Het ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1985 werd ook door de commissie behandeld, maar hierover werd geen geschreven verslag gemaakt. De bespreking van dit ontwerp heeft niet veel tijd in beslag genomen en ik kan dan ook een kort mondeling verslag uitbrengen.

Door een lid werd opgemerkt dat er een aantal complementaire uitgaven op de begroting werden ingeschreven voor de « informatisering » van de rechtbank van koophandel zonder dat men er enig zicht op heeft waarvoor die uitgaven juist moeten dienen.

In verband met het besparen in het gevangeniswezen, meer bepaald hoe en waarom die besparingen werden uitgevoerd, werd door hetzelfde lid een andere opmerking gemaakt.

De minister heeft hierop geantwoord dat die vermindering te wijten is aan vier factoren: 1. vermindering van de kinderbijslag; 2. blokkering van de indexering; 3. geen recruteringen in het betrokken jaar; 4. overschatting van de oorspronkelijke kredieten.

Het ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1985 werd met 13 tegen 8 stemmen aangenomen.

Tot daar, mijnheer de Voorzitter, een kort verslag over de drie ontwerpen van wet waarvan de goedkeuring wordt gevraagd. (*Applaus op de banken van de meerderheid.*)

M. le Président. — La parole est à Mme Rifflet.

Mme Rifflet-Knauer. — Monsieur le Président, je ne pensais pas, en arrivant ce matin, que je serais le premier membre de l'opposition appelé à prendre la parole.

Je n'ai pas l'intention de parler de l'ensemble du budget de la Justice, mais plutôt d'évoquer deux problèmes particuliers.

La première remarque concerne la rubrique « Colonies agricoles de bienfaisance » où il est prévu 97 millions, au lieu des 157 millions inscrits en 1986.

Cette diminution semblait ne pas répondre seulement à un souci d'économie, mais aussi à la volonté de moderniser enfin la loi très archaïque de 1981 sur la répression du vagabondage et de la mendicité.

Mon espoir se justifiait par le fait que, depuis plusieurs années, la création du minimex et le rôle accru des CPAS à l'égard des personnes en difficulté, notamment sur le plan du logement, offraient des possibilités d'action nouvelle, plus humaine et plus digne, pour réintégrer les plus démunis dans notre société.

Cette réforme me paraissait d'autant plus nécessaire que, depuis les années de crise, le nombre de jeunes marginaux est manifestement en augmentation. Les images, l'hiver dernier, des « restos » du cœur et de gens dormant dans les gares, nous ont montré des jeunes, âgés d'une vingtaine d'années, et déjà totalement marginalisés. Je ne peux croire qu'ils soient irrécupérables. Je pense plutôt qu'ils ont besoin d'une aide urgente et globale pour ne pas sombrer définitivement.

Malheureusement, nous avons appris, en commission de la Justice, qu'avant la fin de l'année, le budget de 1987 serait réajusté sur ce point précis et que, par conséquent, la réforme envisagée était reportée.

Plusieurs mois ont passé — nous sommes, en effet, presque à la fin de l'année 1987 — et je crains de voir arriver prochainement un réajustement budgétaire, mais point de projet gouvernemental visant à remplacer la loi sur la mendicité et le vagabondage. Je souhaiterais, dès lors, savoir quelles sont les mesures concrètes de réinsertion sociale envisagées par le gouvernement. J'espère, en tout cas, que le budget de 1988 tiendra compte de ce problème.

Le second point que je désire aborder a trait aux candidats réfugiés politiques.

Je ne reviendrai pas sur l'aspect contestable des mesures réglementaires et légales prises, depuis un an, à leur égard et qui rappellent fâcheusement l'époque de 1938, lorsque les autorités de notre pays expulsaient, vers l'Allemagne nazie, les juifs entrés par les forêts ardennaises, sans avoir pu respecter toutes les formalités exigées.

Cela étant, nous ne retrouvons pas tous les aspects positifs attendus. Il apparaît, en effet, de plus en plus clairement, que, malgré les mesures restrictives et la diminution, pour ne pas dire l'arrêt, du flux de réfugiés politiques, le projet n'offre pas les garanties réelles, aux candidats-réfugiés admis en Belgique, de pouvoir se domicilier dans une commune et d'y recevoir l'aide du CPAS.

Tous les jours, les organismes d'accueil ou *Amnesty International* font état des refus ou des manœuvres dilatoires des autorités locales. Celles-ci se justifient, dans la presse, en invoquant leurs difficultés budgétaires et les retards et carences du gouvernement qui, le plus souvent, rembourse avec énormément de retard, ou même ne rembourse pas, les frais engagés.

Nous voudrions savoir comment le ministre de la Justice réagit face à cette situation qui aggrave le caractère xénophobe et démagogique des mesures qu'il a prises. (*Applaudissements sur les bancs socialistes.*)

M. le Président. — La parole est à Mme Delruelle.

Mme Delruelle-Ghobert. — Monsieur le Président, il est de bon ton de commencer une intervention par une citation. Celle d'Alain Peyrefite m'a plu, lorsqu'il écrivit avec humour que seul le ministère de la Justice porte le nom d'une vertu.

Je dois donc d'emblée remercier et féliciter le ministre de la Justice d'avoir été à ce point vertueux, que les budgets qu'il nous présente, pour 1986 et 1987, révèlent de substantielles augmentations de crédits.

La surprise est d'autant plus heureuse que, compte tenu des mesures d'économie décidées à Val-Duchesse, dans le secteur des départements d'autorité, on pouvait normalement s'attendre à ce que des budgets en réduction nous soient proposés. Or, les crédits alloués au département de la Justice ont progressé de 3,7 p.c. en 1986 et de 3,6 p.c. en 1987, alors que l'augmentation moyenne des départements d'autorité s'est établie à seulement 1,3 p.c. par rapport à 1985.

Le gouvernement semble donc s'être fort heureusement souvenu que la Justice n'est pas seulement un ministère, mais un des trois pouvoirs constitutionnellement organisés dans l'Etat belge et qu'enrayer, ou même restreindre, le fonctionnement harmonieux de l'activité de la Justice en n'accordant à celle-ci que des budgets trop limités, comme ce fut parfois le cas par le passé, mettrait en péril le fonctionnement même de notre système démocratique.

Cela dit, j'aimerais à présent m'attarder à passer en revue, de manière plus détaillée, certains aspects de la politique gouvernementale dans le domaine de la Justice.

En premier lieu, je note qu'est envisagée une révision prochaine de la loi du 27 novembre 1891 sur le vagabondage, révision qui devrait entraîner une économie budgétaire d'environ 100 millions grâce, notamment, à une diminution de la population pénitentiaire, représentée par les vagabonds internés. Si je suis d'accord sur le principe de revoir et de réactualiser une loi déjà fort ancienne et devenue inadaptée, j'aimerais cependant avoir tous mes apaisements, et notamment, la certitude, que les mendiants et les vagabonds ne se retrouveront pas purement et simplement sur le trottoir.

C'est dire que la nouvelle législation à intervenir doit être envisagée dans le cadre général d'une politique d'accueil des vagabonds telle que ceux qui se trouveront en contravention avec les termes de la loi pourront effectivement être accueillis dans des établissements en nombre suffisant, qu'il s'agisse d'établissements à créer ou d'institutions existantes à agréer.

Sans préjuger les modalités qui seront décidées en la matière, on peut dès lors s'interroger sur la réalité des économies qui pourraient être réalisées dans ce domaine.

En second lieu, je voudrais insister, comme je le fais d'ailleurs à titre d'invariable leitmotiv dans chacune de mes interventions, depuis 1982, sur la nécessité de poursuivre l'effort d'informatisation de l'appareil judiciaire. Certes, nous n'en sommes pas encore à la « justice-vidéo », telle que certaines expériences nous l'ont révélée aux Etats-Unis, où le magistrat, à partir de son domicile, dialogue avec un prévenu demeuré dans sa cellule et avec des avocats l'aidant, à partir de leur bureau, le tout par écrans interposés.

Il n'en demeure pas moins que la Justice ne consiste pas seulement, pour un magistrat, à rendre une décision. Encore faut-il que cette décision intervienne en temps utile pour chacun des plaideurs, ce qui pose évidemment tout le problème de l'efficacité de l'action du magistrat. Nul doute, à cet égard, que l'informatisation ne contribue grandement à cette efficacité.

D'importants efforts budgétaires avaient été consentis, en ce domaine, au cours des années précédentes et avaient été à l'origine de réalisations fort intéressantes. Je ne peux donc évidemment que déplorer la réduction des crédits d'informatisation pour les années 1986 et 1987, et ce, d'autant plus que, dans le même temps, on a, au contraire, assisté à un substantiel effort d'informatisation chez la plupart des auxiliaires de justice que sont les avocats, les notaires et les huissiers.

Mais l'efficacité n'est pas seulement affaire de modernisation de l'infrastructure et de méthodes de gestion de procès. L'efficacité est aussi, et même d'abord et avant tout, une question d'hommes. D'emblée, je voudrais dire au ministre de la Justice combien je me réjouis des efforts qui ont été consentis dans le domaine du recrutement du personnel judiciaire, efforts qui ont porté tant sur la quantité que sur la qualité recrutée.

Pour ce qui est du nombre de magistrats en fonction, vous êtes, monsieur le ministre de la Justice, l'auteur d'une réforme qui n'avait pas connu de semblable précédent dans notre pays et qui a permis d'accroître, de manière brutale, mais nécessaire, et de façon très substantielle, le nombre des magistrats du Royaume.

De 1984 à 1986 pas moins de cinq lois, dues à votre initiative, ont permis d'augmenter les cadres de la magistrature, tant au niveau des cours d'appel qu'au niveau des tribunaux de première instance et tant au siège qu'au parquet, de 142 unités. Cette augmentation du cadre judiciaire, jointe à la création des chambres à conseiller unique, dans les cours d'appel, ainsi qu'à la généralisation des chambres à juge unique dans les tribunaux de première instance, permet de mettre en place des éléments efficaces de lutte contre l'arriéré judiciaire. Toutes les statistiques sont formelles et montrent que la courbe d'accroissement de cet arriéré judiciaire va enfin pouvoir s'infléchir.

A présent, examinons s'il existe des motifs de satisfaction sur le plan de la qualité du recrutement judiciaire.

Comment s'assurer que nos magistrats présentent bien cet ensemble de qualités morales et intellectuelles, cette intelligence du cœur et de l'esprit qui donneront toute sa valeur au jugement prononcé ?

On a souvent parlé de la politique des nominations judiciaires. Je pense personnellement qu'il s'agit d'un faux débat. La politisation ne me semble pas gênante dans un pays comme le nôtre, pratiquant une réelle démocratie sous la forme de l'alternance du pouvoir qui permet d'assurer un heureux pluralisme, au sein de la magistrature elle-même.

Le syndicat de la magistrature partage d'ailleurs entièrement ce point de vue et, lorsqu'il s'exprime, ne semble pas vouloir remettre en cause le mode de nomination des magistrats. Cependant, il est évidemment essentiel que les meilleurs des candidats puissent effectivement être nommés, ce qui nécessite une information parfaite du ministre chargé de procéder à la nomination. A cet égard, on sait que des expériences ont été tentées dans un certain nombre d'arrondissements judiciaires où les praticiens de la justice, c'est-à-dire aussi bien le barreau que les magistrats eux-mêmes, ont la possibilité de faire connaître leurs observations préalables. Il semble que cette expérience soit suffisamment positive pour qu'elle puisse être généralisée à l'ensemble des arrondissements judiciaires du pays. C'est en tout cas ce que j'aimerais entendre le ministre de la Justice me confirmer.

Par ailleurs, j'ai noté les déclarations du ministre, et je me rallie entièrement à son opinion, selon laquelle la commission nationale de la magistrature, dont l'institutionnalisation est envisagée dans un projet qui est actuellement déposé au Sénat, ne devrait pas avoir de mission particulière à jouer dans la procédure de la nomination des magistrats, le rôle de cette commission étant essentiellement de représenter l'ensemble de la magistrature.

Qu'il me soit permis de rappeler au ministre la promesse faite en commission de ne pas retirer du montant consacré à l'assistance judiciaire quelque cinq millions nécessaires à couvrir les frais supplémentaires occasionnés par l'accueil des réfugiés.

Si on peut se réjouir de la loi du 9 avril 1980 consacrant le principe de la rémunération des avocats stagiaires qui participent à l'assistance judiciaire, on doit constater avec M. Georges-Albert Dal que cette loi n'apporte qu'une solution partielle. L'indemnité allouée aux avocats stagiaires n'est, en effet, qu'une indemnité forfaitaire ne représentant ni honoraires ni défrayements. Il reste donc beaucoup à faire dans ce domaine puisqu'on constate que très peu d'avocats stagiaires bénéficient d'une somme équivalente au minimex et que, de plus, on peut regretter la diminution de l'indemnité, déjà insignifiante.

Si l'on compare la situation d'un avocat stagiaire belge avec celle de son confrère étranger dont la formation et les moyens de subsistance sont organisés par le gouvernement, on constate une grande différence. Actuellement, le stagiaire belge touche, en moyenne, une indemnité de moins de trois mille francs par dossier; cette somme est rarement suffisante pour couvrir les seuls frais du dossier lui-même. Nous comptons donc sur l'attention soutenue que le ministre apportera à cette question.

J'ai prononcé, il y a quelques instants, le vocable de « réfugié ». Ceci m'amène à m'arrêter quelques instants à l'immigration et plus particulièrement aux problèmes posés actuellement par les réfugiés dans notre pays.

Je n'apprendrai rien à personne en rappelant qu'en ce début 1987, le nombre de candidats réfugiés atteignait, et même dépassait, le chiffre de 600 personnes par mois. Certes, les mesures prises par le ministre de la Justice dans le cadre de ses compétences, de même d'ailleurs que les dispositions légales nouvelles votées en juillet dernier par notre assemblée, ont enrayé ce flux et contribueront, à l'avenir, à endiguer cet afflux massif. Cependant, des problèmes aigus subsistent actuellement.

Certes, monsieur le ministre de la Justice, votre département n'est pas le seul à être concerné par cet aspect de l'immigration et à s'en occuper. Ainsi, par exemple, l'accueil des réfugiés est une compétence dévolue aux Communautés. Sur le plan national, nous savons que Mme le secrétaire d'Etat Smet, est elle aussi en charge de certains aspects de cette douloureuse question.

Puis-je cependant attirer l'attention du ministre de la Justice sur le fait que de très nombreux candidats réfugiés sont toujours en attente d'une décision quant à leur demande de reconnaissance de la qualité de réfugié ? Ceux-ci sont évalués à 10 000 ou même 12 000 personnes. Les efforts déployés pour tenter de résorber le retard au Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés sont sérieusement contrecarrés par le nombre important des nouvelles arrivées, notamment ces dernières semaines. De plus, les nouvelles structures prévues par la loi du 18 juillet 1987 ne sont toujours pas en place. Je ne puis dès lors m'empêcher d'être préoccupée par la situation qui se crée actuellement au niveau des possibilités d'accueil des candidats réfugiés et des possibilités d'intégration des réfugiés reconnus dans notre pays.

Cette situation, je le répète, n'est pas imputable au ministre de la Justice.

Comme Mme Rifflet l'a rappelé, nous savons qu'un certain nombre d'administrations communales continuent de refuser d'inscrire les candidats réfugiés au registre des étrangers et, de ce fait, enfreignent délibérément la loi de 1980 sur le statut des étrangers. Un certain nombre de centres publics d'aide sociale continuent pour leur part à refuser l'aide sociale aux candidats réfugiés et sont, dès lors, eux aussi, en contravention avec les dispositions légales en la matière. Le centre du Petit Château, lui, est saturé quant à ses possibilités d'accueil.

A côté de cet hébergement, que je qualifierais d'officiel, les associations sociales à caractère privé qui s'occupent de l'intégration des réfugiés se démenent évidemment pour mener à bien leur tâche de réinsertion, mais l'hébergement privé ne peut évidemment être possible et efficace sans l'inscription au registre des étrangers et sans aide des CPAS. Un plan de répartition, arrêté par le gouvernement, existe en la matière et il est exact que certaines villes et communes respectent parfaitement ce plan et procèdent normalement aux inscriptions des candidats réfugiés au registre des étrangers.

De même, si certains CPAS accordent, en parfaite conformité avec la loi, une aide sociale aux réfugiés et candidats réfugiés, force cependant est de constater que le refus d'inscription pratiqué par de nombreuses communes ainsi que le refus d'assistance émanant de nombreux CPAS demeurent bel et bien le principal obstacle à l'accueil des demandeurs d'asile dans des conditions normales et décentes.

A mes yeux, de toute évidence, après tant de mois, pour ne pas parler d'années, ces attitudes négatives ne peuvent plus être considérées comme résultant uniquement de contraintes administratives, juridiques ou financières.

C'est bel et bien d'un problème politique qu'il s'agit, d'un problème qui met en cause les rapports de force entre deux structures institutionnelles essentielles : l'autorité communale et l'autorité de l'Etat, en ce compris les exécutifs communautaires et régionaux.

J'ai eu l'occasion de dire, à cette même tribune, lors de mon intervention à propos du vote de la loi du 18 juillet 1987, que je puis admettre, pour ce qui est de l'accueil des réfugiés en Belgique, des dispositions restrictives dues aux circonstances. Je reste cependant convaincue, et je l'affirme à nouveau, qu'il y a un minimum d'humanité et de générosité sous le seuil duquel on ne peut décemment pas descendre.

Je vous remercie dès lors de bien vouloir en tenir compte.

Monsieur le ministre, mes chers collègues, on dit souvent que le Parlement a été mis en léthargie à cause des pouvoirs spéciaux. Ne refaisons pas ici ce long et déjà ancien débat, mais constatons ensemble,

objectivement, que, dans le domaine de la Justice, le Parlement a été appelé, depuis 1982, à jouer pleinement son rôle en matière législative.

Je ne reviendrai pas sur l'ensemble des grands projets discutés et votés. Il me suffit de renvoyer les sceptiques éventuels à la lecture des sept pages du rapport qui énumèrent les seuls projets arrivés à terme en matière civile et commerciale.

Je profite de cette allusion au rapport pour féliciter le rapporteur, M. Van Rompaey, pour l'excellent exposé qu'il vient de nous présenter.

Puis-je rappeler entre autres les projets de loi relatifs à la filiation et à l'adoption votés tout récemment? Faut-il insister sur la politique gouvernementale qui, soucieuse d'assurer au mieux la relance économique en favorisant notamment la création d'entreprises nouvelles, dote notre arsenal législatif des instruments nécessaires à ces créations? Je pense ici, parmi d'autres exemples, à la création de l'artisanat-service, au projet de loi sur les sociétés civiles professionnelles, sur le groupement d'intérêt économique et, bien entendu, à la toute nouvelle loi sur la société privée à responsabilité limitée d'une personne.

Pour rester dans le seul domaine du droit économique, je pense que des priorités devraient être accordées au projet de loi relatif à la recherche des entreprises en difficulté et à leur assistance, ainsi qu'à l'indispensable et inévitable révision de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites dont les événements récents ont démontré le caractère tout à fait désuet.

Je terminerai mon intervention en évoquant deux aspects de la politique judiciaire qui me tiennent particulièrement à cœur.

La protection de la jeunesse semble avoir retenu l'attention toute particulière du ministre de la Justice. Il est à souhaiter que, dans ce domaine de la protection des mineurs d'âge, le conflit de compétence qui oppose depuis trop longtemps les communautés et l'Etat national trouve enfin un épilogue grâce à l'intervention de la Cour d'arbitrage dont l'arrêt est attendu avec autant d'impatience que d'intérêt par tous ceux qui souhaitent qu'une politique harmonieuse et coordonnée puisse être menée car toutes les divergences peuvent avoir des effets très préjudiciables pour les jeunes concernés.

Dans le cadre de sa compétence indiscutée, le ministre de la Justice nous annonce une modification prochaine de la loi du 8 avril 1965. Je retiendrai de ce projet qu'il comporte deux types de dispositions de nature à emporter mon approbation.

D'une part, le nouveau texte s'efforcera de différencier au maximum la grande masse des jeunes devant bénéficier du système ordinaire de protection, des quelques délinquants invétérés, coupables, malgré leur jeune âge, de violences graves envers les personnes. D'autre part, le nouveau texte comporterait également des dispositions spécifiques en faveur des enfants maltraités dont le sort dramatique intéresse au plus haut point la présidente de l'ONE que je suis.

J'espère que, dans un autre ordre d'idées, le ministre restera fidèle à son vœu, clairement exprimé en commission, de voir abroger l'article 53 de l'actuelle législation, sur la base duquel trop de mineurs d'âge sont encore placés dans des maisons d'arrêt avec les effets néfastes qui en découlent.

La délinquance juvénile ne constitue cependant qu'un aspect particulier de la problématique plus vaste suscitée par la sécurité des citoyens. Si le grand banditisme a fait sa réapparition la plus spectaculaire lors de la fusillade tragique du 1^{er} avril dernier au palais de justice de Liège, notre pays pouvait cependant, d'un autre côté, se croire débarrassé du terrorisme international, surtout si on le compare à certains pays voisins. Ce n'était pourtant qu'un court répit. Le drame tout récent qui vient de frapper le monde diplomatique accrédité dans notre pays suffit à prouver que la bête était simplement endormie et qu'il faudra encore compter avec elle et ses réveils brutaux.

On sait depuis longtemps que l'éradication complète du terrorisme international ne peut se concevoir dans le cadre de politiques répressives nationales. Seule une coopération internationale intense permettra de faire face à ce défi. J'exhorte donc le ministre à poursuivre et à intensifier l'action menée au sein du groupe Trevi, dont l'efficacité ne peut qu'être renforcée par les liens nouveaux de coopération avec des pays non européens.

Mes exhortations s'adresseront également, et avec la même insistance, à mes collègues sénateurs. La nécessaire recherche d'une coopération internationale ne doit évidemment pas nous dispenser de nous doter, au niveau national, des instruments juridiques adéquats pour assurer au mieux la sécurité de nos concitoyens.

L'important et imposant projet de loi pris à l'initiative du ministre de la Justice fut déposé au Sénat en juin 1986. Force nous est de constater que la discussion de ce projet, entamée en commission, est actuellement suspendue. Les cruels événements auxquels j'ai fait allusion nous obligent à reprendre sans tarder l'examen de celui-ci.

J'ai commencé mon intervention en rappelant que la Justice est le seul service public nanti du nom d'une vertu. Comme toute vertu, elle a aussi ses défauts. Il appartient au ministre de la Justice de les rencontrer et d'en atténuer les effets. C'est pourquoi nous comptons sur lui. (*Applaudissements sur les bancs de la majorité.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Van In.

De heer Van In. — Mijnheer de Voorzitter, in feite zou ik hier anderhalf uur het woord moeten voeren. Ik zou een half uur moeten spreken over de begroting 1986, een half uur over de begroting 1987 en eigenlijk zouden wij hier ook de begroting 1988 moeten kunnen bespreken, waarvoor eveneens een half uur zou dienen te worden uitgetrokken.

Ik zal het geduld van de schaarse aanwezigende collega's echter niet op de proef stellen. In het verslag van collega Van Rompaey zijn immers heel wat belangrijke vragen en opmerkingen weergegeven. Ik zal dan ook enkel blijven stilstaan bij een aantal gegevens die ik van uitzonderlijk belang acht.

Het gaat *im grossen und ganzen* over het geheel van de gerechtelijke organisatie. Wij beseffen te weinig, wanneer wij de begroting van Justitie bespreken, dat wij tegelijkertijd spreken over de derde onaantastbare macht in een democratische rechtsstaat. Wij moeten ervan uitgaan dat om de onaantastbaarheid, de onkreukbaarheid en de kwaliteit van de rechterlijke macht te handhaven, geen frank te veel kan worden uitgegeven.

Een van de uitgangspunten van de minister van Justitie, die deze functie nu toch al enige tijd waarneemt, is dat de begrotingen van Justitie niet mogen stijgen, maar dat integendeel, ten gevolge van de regeringsmaatregelen begrotingsposten moeten worden afgeremd of zelfs teruggeschoefd.

Dit is een zeer slecht uitgangspunt voor de bespreking van de begroting van Justitie. De essentiële vraag is of het geld dat men aan dit onmisbaar onderdeel van de gemeenschap ter beschikking stelt, goed wordt besteed.

Alvorens de hoofdbrok aan te pakken wil ik ingaan op enkele ondergeschikte elementen.

Door de, mede door ons goedgekeurde nieuwe wettelijke beschikkingen, is de taak van de plaatsvervangende magistraat, die soms als rechter alleen zitting moet hebben, aanzienlijk toegenomen. Te lande is een advocaat, soms ook een notaris, vaak verplicht alleen zitting te hebben en recht te spreken over de zaken die hem worden voorgelegd.

Wanneer men die mensen die verantwoordelijkheid geeft en met die taak belast gedurende weken, soms zelfs gedurende maanden, is het toch evident dat men hen daar behoorlijk voor vergoedt. Indien wij hen willen motiveren voor hun taak, moeten wij inderdaad zorgen voor een behoorlijke bezoldiging. Om te vermijden dat de genomen maatregelen hun effect missen, moeten de betrokkenen behoorlijk worden gehonoreerd.

Er werd niet tegengesproken dat de plaatsvervangende magistraat geruime tijd moet werken vóór hij op bezoldiging aanspraak kan maken. Deze situatie kan men niet dulden. Geen beheerder van welke parastatale instelling ook zal aanvaarden dat zijn beheersmandaat financieel slechts rendeert nadat hij één of twee maanden het mandaat heeft uitgeoefend. Integendeel, wij weten uit ervaring dat beheerders er als de kippen bij zijn om zich vanaf de eerste dag — soms goed — te laten betalen. Waarom zou dit dan niet het geval zijn voor de plaatsvervangende magistraten?

Het tweede onderdeel van mijn uiteenzetting betreft de rechtshulp. Ik geef toe dat minister Gol niet zonder moeite de financiering van de rechtshulp van de grond heeft gekregen. Nu deze rechtshulp een groeivolutie heeft gekend, wil men de financiering ervan terugschroeven.

Wij hebben een amendement ter zake in de commissie verdedigd en hopen dit ook in openbare vergadering te kunnen doen. Het gaat om 25 à 50 miljoen, een druppel op een hete plaat in het geheel van de gerechtelijke organisatie, die zal moeten toelaten dat vele jonge advocaten de kans krijgen om een functie uit te oefenen en ervaring op te doen zonder dat dit op kosten van ouders of echtgenoot gebeurt. De gemeenschap moet voor een dienst aan de gemeenschap tenminste een symbolisch bedrag betalen.

Ik richt mij nu in het bijzonder tot de leden van de meerderheid die zich voor dit probleem interesseren. Het kan niet dat men in deze tijd, nu het aantal rechtzoekende en pro Deo-pleiters zo groot is geworden en nu zoveel jonge advocaten bereid zijn een inspanning te doen, de bedragen worden terugschreefd in zover dat ze zelfs minder dan een almoes worden.

Het belangrijkste bij de bespreking van de begroting van Justitie is uiteraard de positie van de rechter. Wij kunnen spreken over de taak van de rechter, maar moeten ook oog hebben voor het beleid van de rechter.

Gedurende lange tijd is de rechter in de schaduw van het maatschappelijk gebeuren gebleven. Wij constateren echter dat, precies door het in gebreke blijven van de verantwoordelijken — onder wie de wetgevende, maar vooral de uitvoerende macht —, de rechter uit de schaduw is getreden. Men moet dus niet alleen over de taak, maar ook over het beleid van de rechter spreken. Ik heb geen voorbeelden te geven.

Omdat de uitvoerende macht, dit wil zeggen de ministers, in gebreke blijft om ten aanzien van maatschappelijke gebeurtenissen een beslissing te nemen of een richting aan te duiden, moet uiteindelijk de rechter beslissen.

Ik stel ook op veeleer neutraal terrein een merkwaardige evolutie vast.

Er is de bevoegdheid van de rechter die recht spreekt in kort geding. Tot voor kort was dit een benadering *in concreto*: de rechter in kort geding kwam alleen tussenbeide in een concrete conflictsituatie waarbij vooral individuen of rechtspersonen tegenover elkaar stonden.

Beseft de minister wel goed dat, in dezelfde lijn trouwens als de evolutie in andere landen, de rechter in kort geding zich een veel ruimere bevoegdheid toekent omdat en de wetgever en de uitvoerende macht in gebreke zijn gebleven om ten aanzien van een aantal maatschappelijke fenomenen duidelijke bakens uit te zetten? Een zeer recent voorbeeld: een rechter in kort geding geconfronteerd met de vraag of een tunnel wel op een bepaalde plaats moest worden gebouwd, heeft zich bevoegd verklaard met betrekking tot de vraag van de requeranten die meenden dat de tunnel slecht geconcentreerd werd, heeft de vraag ontvankelijk en gegrond verklaard, en een deskundige aangesteld om de achtergronden van de beslissing te onderzoeken. De deskundige is tot de bevinding gekomen dat wat door de minister werd voorgesteld, slecht geconcentreerd was.

Wij moeten ernstig nadenken over dit fenomeen want dergelijke gevallen kunnen over enkele jaren regel worden, precies omdat de uitvoerende macht in gebreke blijft, de begeleidende maatregelen niet verzekert, de conceptie van de maatregelen in het vage laat en uiteindelijk aan de rechter de taak laat om ter zake duidelijkheid te scheppen. Ik zou ook voorbeelden kunnen aanhalen in verband met milieuzorg, sociale voorzieningen, arbeidsbescherming en noem maar op. Wat oorspronkelijk de taak van de rechter werd genoemd, is nu het beleid van de rechter geworden en dit omdat er elders geen beleid wordt gevoerd.

Ik begeef me nu op een gevoeliger terrein. De minister van Justitie is tevens verantwoordelijk voor de naleving van de taalwetgeving in rechtszaken. Wij zijn verplicht een zeer eigenaardig fenomeen onder de aandacht te brengen van de Senaat. Moeten wij een strafrechter en onderzoeksrechter in Tongeren in bescherming nemen omdat deze geconfronteerd wordt met de vraag van een publiek mandataris uit een Vlaamse gemeente die zegt dat hij de taal van zijn gemeente niet kent en die een ander taalregime vraagt voor het beoordelen van zijn zaak? Beseffen wij goed de draagwijdte van dergelijke vraag? Beseffen wij goed de positie waarin de onderzoeksrechter wordt geplaatst wanneer hij met een dergelijke vraag wordt geconfronteerd? Beseffen wij wat de reactie bij het publiek zou moeten zijn wanneer dit voldoende zou zijn geïnformeerd? Ik herhaal dat het hier gaat over een publiek mandataris, die verondersteld wordt een beleid te voeren in een Nederlandstalige gemeente, een verandering van taalregime vraagt, van het Nederlands naar het Frans, om zijn persoonlijke aangelegenheden te doen afhandelen voor een rechtbank.

Moet ik de Senaat vragen de substituten en onderzoeksrechters die, belast met fiscale problemen of milieuproblemen, op de vingers worden getikt of aan wie dossiers worden ontnomen, in bescherming te nemen.

Moet ik u vragen de raadsheren van de Raad van State, althans die van de bijzondere kamers, in bescherming te nemen omdat hun taalaanhorigheid in bepaalde kringen aangezien wordt als een element van mindere kwaliteit of van mindere onafhankelijkheid? Moet ik u vragen de leden van het hoogste gerechtshof, het Hof van Cassatie, in

bescherming te nemen? Wij stellen vast dat Nederlandstalige raadsheren bij het Hof van Cassatie, door het groeien van het aantal Nederlandstalige zaken in verdrukking worden gebracht, overuren moeten presteren, hun taak niet naar behoren kunnen vervullen omdat men weigert op basis van de ongelukkige 50/50-regeling nieuwe Nederlandstalige raadsheren te benoemen.

U zult toch beseffen dat het haast ongeloofwaardig moet zijn voor onze voorgangers op deze tribune dat in 1987 de Vlaams-nationalisten klaarblijkelijk nog de enigen zijn die de magistratuur in bescherming nemen en die voor de onafhankelijkheid van de magistratuur pleiten.

Ik kom nu tot de kern van de zaak. Men zegt dat de regering moeite heeft met de zaak van een bepaald burgemeester en dat daar uren worden aan besteed. Maar durft de minister uit de biecht spreken en hier in het halfroond komen verklaren hoeveel uren de regering heeft besteed aan het afwegen en het doseren van politieke benoemingen?

Dit ging zover dat op een bepaald ogenblik het regeringwerk verlamd werd omdat men niet in staat was om door de vragen die rezen en die altijd van dezelfde aard waren, namelijk om vriendjes te laten benoemen, tot een wezenlijke discussie te komen.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — On discute beaucoup moins de nominations au sein de ce gouvernement qu'au sein de celui auquel votre parti était associé.

De heer Van In. — Mijnheer de minister, wij beschikken niet over de notulen van de regeringsraad, maar wanneer ik als neutraal waarnemer vaststel dat de aanstelling van een vrederechter drie tot vier maanden wordt uitgesteld, dat de benoeming van deze vrederechter, die virtueel voor die functie in aanmerking kwam, niet wordt bekrachtigd, dan zeg ik u dat dit gebeurt omdat men in een van de regeringspartijen niet tot een alternatief kan komen. U kent het gevolgde systeem, dames en heren: voor één gouverneur, drie procureurs; voor één procureur, twee arrondissementscommissarissen; voor één substituut, één ambtenaar in de ene of de andere dienst. Zo wordt er nu gewerkt. En u durft dat tegenspreken? De feiten bewijzen echter dat wij gelijk hebben. Er worden voortdurend pakketten benoemingen bekendgemaakt waaruit blijkt dat de benoemingen goed werden afgewogen en verdeeld onder aanhorigen van de verschillende regeringspartijen.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Il est exact que certains équilibres sont réalisés au niveau des grandes fonctions de l'administration, mais je puis vous assurer formellement que celles-ci ne sont jamais liées à des nominations judiciaires.

De heer Van In. — Mijnheer de minister, in een aantal onafhankelijke en afhankelijke publikaties werden de jongste maanden en weken namen genoemd van personen die om de een of andere reden werden benoemd, van wie wij weten dat zij niet alleen een bepaalde politieke obediëntie hebben, maar van wie op de koop toe blijkt dat zij een familie-obediëntie hebben. De namen van de families Poma, Grootjans, Van Gucht, Dewael, de familie Verhofstadt op twee terreinen, de families Aerts, Lavens en Cooreman, onze geachte collega, werden ter zake genoemd.

De heer Seeuws. — En benoemd.

De heer Van In. — Inderdaad.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Vous estimez anormal, alors qu'un nombre non négligeable de parlementaires des deux Chambres sont avocats et exercent des professions judiciaires, que des membres de leur famille soient candidats à des fonctions de magistrats? Qu'y a-t-il d'anormal à cela?

De heer Van In. — Mijnheer de minister, als u dat normaal vindt, dan zet ik dat op uw rekening. De betrokkenen zouden in deze kies situatie moeten blijf geven van een uiterste discretie en hun aanhorigheid ten aanzien van een regering die zij steunen niet op die manier uiten.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Je viens de découvrir ces listes.

J'ai, pour ma part, proposé un certain nombre de nominations en fonction des mérites des différents candidats. Je ne trouve pas anormal que des parents d'hommes politiques exerçant des professions dans le

domaine judiciaire puissent avoir une chance d'être nommés dans la magistrature.

Si les candidats sont bons, je ne vois pas où se situe le problème. Ce genre de situation a existé de tout temps; de même, il n'est pas anormal que parfois des parents de parlementaires deviennent à leur tour parlementaires.

De heer Van In. — Mijnheer de minister, wanneer u waarlijk een besef heeft van uw grote verantwoordelijkheid in het ministerie van Justitie, dan moet u deze personen, ten eerste, aansporen tot een grote discretie en, ten tweede, ervoor zorgen dat de uitzondering niet de regel wordt.

Moet ik de indrukwekkende lijst van regeringsdeelnemers citeren van wie de verwanten werden benoemd?

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Ce que vous dites n'est pas exact non plus.

Sur combien de nominations vous basez-vous? Vous citez quelques noms dont la nomination a eu lieu pendant une période de quatre ou cinq ans.

De heer Van In. — Die benoemingen gebeurden in de jongste weken.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Sur un total de combien de nominations?

De heer Van In. — Ik herhaal dat het benoemingen zijn die dagtekenen uit de jongste maanden, onder uw verantwoordelijkheid.

Er moet zeer dringend werk worden gemaakt van de wijze waarop de rechters worden gevormd en worden aangesteld.

De minister schermt nu met een ontwerp dat hij ter zake heeft uitgewerkt.

De heer Van Grebergen. — Wat zegt professor Storme hierover?

De heer Van In. — Die werd reeds geciteerd.

De minister kan de overbelaste commissie misschien wel verwijten dat zij nog geen gelegenheid heeft gevonden om over zijn ontwerp een gedachtenwisseling te houden. Het ontwerp van de minister voldoet echter niet aan de vereisten van onze moderne, snel evoluerende maatschappij.

Bovendien doet men, hoewel er in het ontwerp bepaalde tegemoetkomingen worden gedaan in verband met het beoordelen van de kandidaten, op het ogenblik nog niet de minste poging om, vooruitlopend op het ontwerp, reeds een aantal van deze informatie te laten inwinnen zodat men een objectief beeld van de kandidaat kan krijgen.

Piepjonge mensen zonder enige ervaring worden benoemd en indien deze piepjonge mensen geen familielid zijn van een regeringslid, dan beschikken zij toch wel over een blauwe of groene partijkaart.

Men zou kunnen verwachten dat die jonge mensen door de uitoefening van hun functie ervaring zouden opdoen, maar wij stellen vast dat zij niet steeds over de intellectuele capaciteit beschikken om zich deze ervaringen eigen te maken en zich te ontwikkelen tot een goed zittend of staand magistraat.

Mijnheer de minister, wat zou het kwalitatieve resultaat zijn van een inventaris die door uw korpsoversten en procureurs-generaal zou worden opgesteld van de benoemingen van de vijf voorbije jaren? Ik vrees het ergste, tenzij u natuurlijk zeer vlug tevreden is.

Mijn partij is ter zake natuurlijk gevoeliger dan andere. Ik hoop niettemin dat wij door een debat zoals dit van vandaag buiten het halfrond de belangstelling voor dit probleem zullen hebben gewekt. Wij moeten de mensen in de straat de hoop geven dat hun eventuele conflicten zullen worden beslecht door onafhankelijke, bekwame, toegewijde en werklustige magistraten. Op het ogenblik hebben de mensen immers deze toekomstperspectieven niet.

Ik wil thans een heet hangijzer van de jongste maanden behandelen, namelijk het beleid ten opzichte van de gevangenen en de gevangnissen.

Zoals de rapporteur reeds zegde, heeft de commissie een aantal vergaderingen aan dit fenomeen gewijd zonder echter tot sluitende conclusies te komen. Uit het mondelinge verslag over de aanpassing van de begroting voor 1985 leren wij dat er zo'n 100 miljoen wordt bespaard op de salarissen van het gevangenispersoneel, terwijl wij allen, de minister

inclus, tot de vaststelling zijn gekomen dat die mensen onderbetaald zijn en niet gemotiveerd. Het spreekt trouwens vanzelf dat zij niet voldoende gemotiveerd zijn.

De politieagenten, de brandweermannen en de gevangenispiers komen immers, mijns inziens, vermoed naar hun werk, omdat zij ertoe verplicht zijn er een stuk taak bij te nemen in een circuit dat wij hier niet zullen vernoemen. Hoe kunt u van deze onderbetaalde en niet gemotiveerde piers verwachten dat zij een wezenlijk bestanddeel vormen van het gevangenisbeleid? Zij zijn immers de enige personen met wie de gevangenen in contact komen en een vertrouwensrelatie kunnen opbouwen.

Na de incidenten in de gevangnissen van Vorst, Sint-Gillis en Merksplas dreigt het gevaar dat, nu plots, door het tot stand komen van een nieuw programma voor de renovatie van die complexen, de lopende programma's niet worden voltooid.

Mijnheer de minister, te Brugge werd een complex voor de opvang van bejaarden gebouwd dat tot nu toe 200 miljoen heeft gekost, maar waaraan al drie à vier jaar niet meer wordt voortgewerkt. Ik vrees dat met het verschuiven van de kredieten, terecht waarschijnlijk voor Vorst en Sint-Gillis, hetzelfde zou kunnen gebeuren met de splinternieuwe gevangenis te Brugge, waarvan de voltooiing, die eerst voor volgend jaar was gepland, ten minste twee jaar zal worden opgeschoven omdat op de investeringsprogramma's niet voldoende kredieten kunnen worden ingeschreven. Men lapt en tapt, maar een wezenlijke oplossing voor het behuizingsprobleem heeft men niet.

Mijnheer de Voorzitter, toevallig heb ik de merkwaardige rede herlezen die door onze oud-collega Hendrik Borginon in dit halfrond in het begin van het jaar 1945 werd uitgesproken op het ogenblik dat de Senaat moest beraadslagen over het opheffen van zijn parlementaire onschendbaarheid.

Nu, meer dan 40 jaar later, moet elk objectief waarnemer vaststellen dat de staatsman Borginon, ten aanzien van de evolutie van het maatschappelijk gebeuren op dat ogenblik, een merkwaardig inzicht had en dat hij zijn rede niet ter zelfverdediging heeft uitgesproken, maar dat hij een uiteenzetting heeft gegeven van de situatie zoals zij zich, vanaf de jaren dertig tot tijdens de Tweede Wereldoorlog en nadien, in ons land heeft ontwikkeld en zoals hij ze zag ontwikkelen tijdens de volgende jaren.

Een vergelijking van de prognose van Hendrik Borginon met het beleid van de huidige minister van Justitie doet bij mij — en ik blijf beleefd — twijfels rijzen. Mijnheer de minister, wij twijfelen niet aan uw bekwaamheid, aan uw ijver of zelfs niet aan uw inspiratie. Wij zoeken naar andere redenen en komen tot de vaststelling dat, zowel in de vorige als in de huidige regering, het cumuleren van belangrijke verantwoordelijkheden bij een aantal regeringsleden schering en inslag is geworden.

De minister, van wie wij nu twee begrotingen bespreken, is ook Vice-Eerste minister. Hij moet dus met de andere boegbeelden van de politieke partijen, die de regeringsmeerderheid vormen, het algemeen beleid in ons land uitstippelen, in het oog houden, bijsturen en amenderen. Hij woont lange en moeilijke vergaderingen bij in verband met benoemingen of met andere problemen om tot een consensus te komen. Hij is ook verantwoordelijk voor het hervormen van de instellingen, het oplossen van conflicten met de gewestregeringen, het oplossen van moeilijkheden in verband met de toepassing van de wetten van 1980 en de financiële weerslag van zijn maatregelen op het budget.

Deze minister heeft ook nog speciale bevoegdheden voor de Brusselse aangelegenheden, waarbij hij in competitie treedt met minister de Donnée en anderen. En op de koop toe, en dat schijnt men niet te weten, is de minister ook nog verantwoordelijk voor het beleid inzake de oorlogsslachtoffers.

In de vorige regering meende hij zich nog een stuk buitenlands beleid eigen te kunnen maken. Het ligt dan ook voor de hand dat deze minister, geen superman zijnde, niet meer de tijd heeft om zich met een echt justitieel beleid bezig te houden, terwijl hij zich toch de emanatie acht van de derde onafhankelijke, onvervreembare en ommisbare macht van onze Staat.

De minister heeft van al zijn bevoegdheden een zodanig amalgaam gemaakt dat hij onder al deze kinderen zijn echte kinderen niet meer herkent. Vandaar ook de ongelooflijke blunder met de uitlevering van Britse onderdanen aan ons land.

Op het ogenblik dat vier à vijf gevangenen samengepakt zitten in een stinkende cel, beschikkende over één pot om hun behoeften te doen, wordt aan de internationale pers een gevangenis hotel als model voorge-

steld, wordt getoond welke confortabele huisvesting wij aan vreemdelingen kunnen bieden in afwachting van hun proces. Deze blunder was de druppel die de emmer deed overlopen.

Niet zonder reden hebben wij de commissievergadering dan ook besloten met de vraag of deze minister nog wel op zijn plaats kan blijven en of hij er niet deontologisch toe verplicht kan worden, kleur te bekennen — natuurlijk niet de kleur van zijn partijlidkaart — in verband met de onoverzichtelijke en mekaar beconcurrerende bevoegdheden die hij zich heeft toegeëigend.

Als hij een superminister denkt te zijn, dan moet hij het ook kunnen bewijzen. Zijn blunder heeft bewezen dat hij een man is zoals wij allen. Dat hij daaruit de conclusie moge trekken! (*Applaus op de banken van de Volksunie.*)

M. le Président. — La parole est à M. Lallemand.

M. Lallemand. — Monsieur le Président, j'aurais plusieurs raisons de ne pas exposer toute une série de sujets. D'abord, la matière est immense — le budget de la Justice recouvre une quantité considérable de secteurs — ensuite, cette discussion est tardive. Nombre de nos collègues l'ont souligné, il y a quelque chose de surréaliste et, surtout, de triste à discuter d'autorisations de dépenses qui se rapportent aux années 1986 et 1987. Cela en devient sinistrement inutile. Aussi, je me contenterai de traiter d'un problème important, souvent mal connu, ignoré même, parce que l'on ne veut pas s'y intéresser de façon précise: celui des prisons.

J'en parlerai parce que deux mutineries récentes aux prisons de Saint-Gilles et de Forest, ainsi que dans d'autres, ont remis en lumière quelques phénomènes intéressants.

Et d'abord, une relation nouvelle entre la presse et les prisons.

Quand les mutineries ont éclaté, le ministre a déclaré que la presse y avait une part de responsabilité importante, en ce sens qu'elle aurait exagéré la description de certaines cellules de la prison de Louvain, qu'on lui avait montrées parce qu'elles allaient recevoir comme hôtes les *hooligans* britanniques poursuivis pour homicide involontaire et qui comparaitraient incessamment devant nos tribunaux.

On a dit que cette mutinerie avait pu surgir suite aux propos inconsidérés de la presse. Il me paraît donc intéressant, à plusieurs titres, de mesurer la portée de cet événement médiatique.

Pour ma part, j'estime qu'une telle initiative était heureuse et je ne la critique pas. En effet, pour la première fois depuis longtemps, à ma connaissance, il a été fait appel à des journalistes pour informer l'opinion publique sur les prisons. En soi, l'initiative n'est pas détestable; elle est originale et nouvelle. L'administration des prisons n'a pas pour habitude d'en appeler à la presse pour résoudre ses problèmes internes; elle traite plutôt les prisons comme des camps retranchés où les journalistes ne pénètrent jamais. Ce qui me fait penser que cette décision a plutôt été prise au niveau du cabinet ministériel.

Le problème est né de ce que le recours à la presse a eu lieu, non pas pour ouvrir un débat sur les prisons de manière générale, ou pour donner une information sur la politique pénitentiaire du gouvernement, mais pour influencer une opinion étrangère. Il s'est agi, en fait, de démontrer à l'opinion britannique que nous accorderions une attention peut-être privilégiée — en tout cas, on le lui a laissé croire — aux 24 ou 25 sujets anglais qui devaient être extradés vers notre pays.

L'opération médiatique, en soi, dans la mesure où elle se rapportait à des détenus, était de nature à susciter le sentiment qu'ils bénéficiaient d'un intérêt particulier, et le sentiment de discrimination qui pouvait naître dans le chef des détenus d'autres prisons s'est accru par le fait que la discrimination était fondée sur une réalité objective — et pas seulement subjective —, les conditions d'hébergement et de détention à Saint-Gilles et à Forest étant nettement moins bonnes qu'à Louvain, le ministre l'a expressément reconnu. Cette discrimination était d'autant plus redoutable que les *hooligans* auraient normalement dû être détenus dans les deux prisons bruxelloises. Il me paraît certain que les termes retenus dans la presse ont été mal mesurés. Il était abusif de dire que les prisons de Louvain sont des « Hilton » de deuxième catégorie!

De telles déclarations ont eu un impact considérable et ont constitué, sinon l'argument, du moins l'effet déclencheur d'une révolte cristallisant un mécontentement latent qui, à mon sens, était connu. C'est là qu'une faute grave caractérisée a été commise par le ministre de la Justice.

Cette faute aurait pu avoir des conséquences dramatiques. C'est un miracle qu'il n'y ait eu qu'un mort, lequel, apparemment, ne serait pas décédé des suites de la mutinerie. L'incendie aurait pu incontestablement faire énormément de victimes. Nous avons eu beaucoup de chance.

Une faute, en tout cas, a été commise. Peut-être m'objectera-t-on qu'elle était imprévisible. Je n'en suis pas convaincu. Le mécontentement dans les prisons et particulièrement à Saint-Gilles et à Forest était connu et, du reste, ressortait de certaines déclarations ministérielles antérieures. Il n'y avait pas là de mystère. Il était dès lors normal de prévoir que des déclarations publiques et des émissions de TV, captées dans les cellules, seraient de nature à susciter des mutineries, qui ne seraient pas les premières; nous en avons connu quelques-unes dans les années 1970.

Le gouvernement, je le répète, a commis une faute.

Si le ministre me répond que la presse n'a pas souligné l'anomalie qu'il y avait à faire visiter les cellules de la prison de Louvain, je lui rétorquerai que la presse n'a pas pour habitude de critiquer les occasions qu'on lui donne d'apporter une information. De plus, il était du devoir du gouvernement de prévoir les conséquences de sa politique. Gouverner, c'est prévoir; ne pas prévoir, c'est ne pas gouverner.

Voilà ce que je dirai quant aux responsabilités dans cette affaire. Je m'en tiendrai à cela.

Il me paraît important de mesurer le sens de l'événement médiatique et les implications de la réaction des détenus et de chercher les remèdes à une situation qui risque de se reproduire, car le mécontentement est latent dans les prisons et l'on n'est jamais à l'abri du renouvellement d'un même fait. Quel est le sens de l'événement dans le chef de ceux qui ont décidé d'avoir ce type de comportement médiatique? Leur attitude me paraît critiquable pour d'autres raisons que celles que j'ai évoquées.

En effet, les démarches qui ont été faites à l'égard du public britannique ne sont pas empreintes d'une parfaite dignité. Je ne trouve pas normal que nous fassions venir des journalistes pour aller dire, ou faire dire, ou montrer, ou faire montrer, à l'opinion britannique que nous avons des cellules convenables, que nous sommes un pays civilisé. Cela témoigne d'un complexe d'infériorité à l'égard d'un pays ami et égal.

Il est certain que jamais les Anglais n'auraient accepté d'avoir un tel comportement à notre égard, si d'aventure, ils s'étaient trouvés dans notre situation. Il convient donc de souligner l'anomalie de la démarche.

Dans un article, publié dans *La Libre Belgique*, j'ai rappelé ce mot très beau de Maurice Ravel: « Pour montrer son cœur, il n'est pas besoin de déboutonner son gilet ».

En l'occurrence, notre administration, ou en tout cas notre gouvernement, a eu une attitude démonstrative, manquant de dignité.

Telle est, monsieur le ministre, la dernière critique que je voulais formuler sur ce point particulier.

Les enseignements à tirer des mutineries de Saint-Gilles et de Forest sont intéressants. Ils montrent, dans la conduite des détenus, une évolution qui s'inscrit dans un développement assez long. Le fait n'est pas tout à fait nouveau.

Il est intéressant de constater que les détenus, d'une certaine manière, opposent à la société dans laquelle ils vivent leurs propres valeurs et exigences de dignité et d'égalité. Ils lui opposent des valeurs à l'égard desquelles ils ont peut-être manqué, manquements qui leur seront comptés devant les tribunaux appelés à les juger en raison d'un comportement marqué par la transgression de valeurs fondamentales de notre société.

Il est frappant de constater que les détenus ne se contentaient pas de se révolter: ils essayaient en outre, de faire passer un message. On a vu des détenus brandir, au travers des fenêtres de la prison de Forest, des pancartes sur lesquelles il était écrit: « Ceci n'est pas un Hilton. »

Cette volonté de manifester est très significative de ce qu'un dialogue s'établit entre la société et les prisons, de ce que l'on a quitté cette période ancienne durant laquelle la prison était un lieu de réclusion, où les détenus se consumaient sous le remords, où ils étaient atteints, en quelque sorte, de mort civile. Le détenu n'avait plus de droits. Il était accablé par sa faute. Il ne lui restait plus qu'à se taire et à subir.

Cette période est tout à fait dépassée, ce qui se manifeste par un changement d'attitude. Les détenus, aujourd'hui, veulent être traités en citoyens. Ils revendiquent des droits. En d'autres termes, ils revendiquent des règles d'application de principes démocratiques généralement applicables dans la société, et notamment une égalité de traitement. C'est

l'inégalité de traitement qui a été, en quelque sorte, à l'origine de la révolte dont on a parlé.

Dans une société démocratique comme la nôtre, l'inégalité existe. Il n'est pas d'égalité parfaite de traitement, notamment dans les prisons. Certaines sont meilleures que d'autres, certaines cellules sont mieux agencées, certains lieux de détention sont plus supportables que d'autres. C'est incontestable.

Mais la critique que l'on peut formuler à l'égard de la relation médiatique établie par le gouvernement, c'est que le pouvoir a manqué à une règle élémentaire de la démocratie en laissant croire qu'il transformait une inégalité en privilège, qu'il allait donner aux *hooligans* les meilleures cellules, ce qui, en soi, était intolérable et discutable, même si le gouvernement n'a pas eu — ce dont je doute — cette intention en arrière-fond de sa démarche.

Devant cette évolution des prisons, posons-nous la question de savoir quels sont les manquements, les failles de notre administration.

Il est important de souligner que beaucoup de critiques adressées à l'administration des prisons sont injustes.

En effet, l'administration des prisons est relativement bonne et, face à des situations toujours tendues et souvent dramatiques, fait ce qu'elle peut avec des moyens limités. Nos sociétés, nos gouvernements, ne sont jamais très généreux à son égard, car il ne s'agit pas de dépenses populaires, au contraire.

L'opinion publique est particulièrement changeante en la matière. Combien de fois n'entend-on pas protester contre des conditions de détention qui seraient trop douces? Derrière des articles de presse disant que les cellules de la prison de Louvain étaient des « Hilton » de deuxième catégorie, j'ai perçu cette mentalité selon laquelle il est intolérable qu'un logement décent soit donné aux condamnés dans notre pays. Derrière cette feinte admiration, était à l'œuvre cet état d'esprit qui refuse de comprendre que les détenus doivent être traités de façon humaine et que la qualité du traitement des détenus est la mesure de la qualité du traitement qu'un Etat réserve à ses citoyens.

Je parlerai tout à l'heure, en terminant, de cette relation qui me paraît fondamentale. Il existe des difficultés énormes pour comprendre la nécessité de placer les détenus dans des conditions de détention convenables.

Je me refuse donc à faire à l'administration un procès injuste, inéquitable. Mais quels sont les faits relevés dans les prisons, qui sont de nature à entraîner les conséquences que l'on a connues — la révolte, la mutinerie — et qui causent à notre administration et au gouvernement des problèmes majeurs?

Une des premières causes réside essentiellement dans la surpopulation des prisons. Il faut la combattre. Le gouvernement a tenté de le faire, mais n'a pas réussi à l'éliminer de façon décisive. Il s'y attache de différentes manières, notamment, a dit le ministre, par la réforme de la loi sur le vagabondage. Il n'a pu y parvenir pour des raisons indépendantes de sa volonté et qui tiennent au fait qu'en recourant au CPAS pour régler les problèmes, on déplace évidemment la difficulté vers d'autres lieux.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Le nombre de vagabonds privés de leur liberté s'est sensiblement réduit.

M. Lallemand. — Certes. Néanmoins la réponse n'a pas été trouvée de façon décisive, en tout cas sur ce terrain. On cherche la réduction de la surpopulation dans la substitution de mesures alternatives aux petites peines.

A cet égard, nous sommes peut-être en retard d'une législation qu'il serait urgent de mettre en chantier pour tenter d'élargir la gamme des peines substitutives à la prison, afin de réduire le nombre de personnes qui subissent inutilement une détention; je dis « inutilement » au regard des nécessités de la sécurité publique ou du reclassement social.

On peut aussi penser qu'il est indispensable de recourir à un usage plus large des mesures de semi-détention et de peines de week-end. Le ministre y a recouru, mais pas suffisamment encore, de même qu'il n'a pas procédé de façon suffisamment large aux libérations conditionnelles.

Cette surpopulation dans nos prisons est liée entre autres à l'accroissement des lourdes peines. Le ministre l'a souligné dans son exposé. Le phénomène dépasse la Belgique.

Il est certes frappant de constater l'augmentation croissante, depuis 1981, de la population carcérale en Europe, mais il n'en demeure pas moins que la surpopulation que nous connaissons est critiquable et que son maintien est de nature à provoquer la répétition d'incidents graves.

Les mesures qui pourraient être prises à l'heure actuelle pour remédier à ce problème sont insuffisantes. Examinons plus particulièrement la plus importante, celle qui viserait à réduire le nombre des détentions préventives.

Avec 51,1 p.c. de détenus préventifs, la Belgique se situe, dans ce domaine, au deuxième rang des pays européens immédiatement après l'Italie qui en compte 51,8 p.c. Sans doute obtiendrions-nous quelques explications à ce sujet lors de notre voyage à Rome?

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Il ne s'agit pas de s'inspirer de leur exemple.

M. Lallemand. — Au contraire, nous exprimerons notre détermination à modifier cet état de choses.

Je constate qu'en Angleterre, le taux de la détention préventive est de 21,9 p.c. — c'est une différence extraordinaire —, au Danemark, il est de 26,9 p.c., en Autriche de 23 p.c., en Suède de 18,9 p.c. et en Irlande, paradis des droits de l'homme, de 5,6 p.c.

51 p.c. de détentions préventives révèlent incontestablement un abus et un mauvais fonctionnement de l'appareil judiciaire.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — La législation irlandaise n'est pas en avance dans tous les domaines.

M. Lallemand. — Je le sais, monsieur le Vice-Premier ministre, mais j'ai cité ce pays avec une pointe d'ironie que vous avez sans doute perçue.

Je dis simplement qu'il y a lieu de s'interroger sur la portée sociologique de ces 51 p.c. La moitié de nos prisonniers sont des détenus préventifs, c'est-à-dire des gens présumés innocents, qui ne sont pas jugés et qui subissent une situation particulièrement éprouvante. Nous nous trouvons manifestement face à des abus qui se traduisent par un détournement de la loi sur la détention préventive. L'une des raisons en est, sans aucun doute, la tentative d'obtenir des aveux par ce moyen, alors que la mesure visait initialement à éviter, par exemple, la disparition de preuves ou encore celle du suspect lui-même.

J'ai pu m'en rendre compte en écoutant une cassette d'un procès célèbre, qui contenait l'enregistrement, fait de commun accord lors d'un interrogatoire, d'un dialogue entre un prévenu et un policier. Le policier ne pouvait s'empêcher de dire: « Parle et tu sortiras. »

Ces procédés, bien connus de ceux qui exercent une profession judiciaire, indiquent un formidable glissement dans les pratiques de la détention préventive qui devient, d'une certaine manière, la version moderne de la « question ».

Nous devons veiller prochainement à ce que ces abus soient réprimés. Ils constituent, comme je l'ai dit, une forme moderne de la « question » ou encore une peine préventive.

Un exemple notoire nous a été donné, dans ce domaine, par la chambre des mises en accusation de Bruxelles, qui a confirmé un mandat d'arrêt adressé à trois jeunes femmes accusées d'avoir barbouillé le palais de justice de Louvain d'inscriptions pacifistes. Le seul chef d'accusation était donc d'avoir inscrit des slogans en faveur de la paix. Le crime devenait-il considérable parce qu'il s'agissait des barbouillages d'un palais de justice? Ces trois personnes ont, en tout cas, été arrêtées durant trois semaines, dans le cadre d'une détention préventive, ce qui est incompréhensible si l'on se réfère aux exigences de la loi.

Ces abus manifestes détruisent l'efficacité de la loi. En effet, le fait de détener trois personnes pour des griefs de ce genre révèle le peu d'importance que la magistrature attache et aux termes de la loi, et aux finalités que celle-ci poursuit.

Il est dès lors important, monsieur le ministre, que vous preniez vous-même attitude de la façon la plus claire possible à l'égard de ces abus. Ne nous faisons pas d'illusions! Cette perversion du système est, pour une part, incontournable. Je suis, en effet, convaincu que l'on ne pourra régler l'ensemble de ce problème par le biais d'une loi nouvelle.

Mais il faut savoir qu'aujourd'hui, dans la pratique pénale, l'essentiel du procès se joue au moment de la détention préventive. Dans l'immense majorité des cas, le jugement devient une formalité — ou une quasi-formalité — au cours de laquelle on essaie, le plus généralement, d'obte-

nir que la sanction prononcée couvre la détention préventive. Cette modification de notre système pénal est extrêmement dangereuse et je me permets d'attirer l'attention de notre assemblée sur la nécessité d'y trouver rapidement un remède. En ma qualité de président de la commission de la Justice j'ai insisté, à plusieurs reprises, pour que nous examinions ce problème dans les délais les plus brefs.

Alors qu'il était député, notre estimé collègue, M. Henrion, avait déposé une proposition de loi, devenue projet, qui constituait une tentative, limitée d'ailleurs, de porter remède à cette situation. Que l'on soit ou non d'accord sur le contenu de la proposition de M. Henrion, il est incontestable que le retard apporté à traiter ce problème peut être préjudiciable. Nous avons d'ailleurs pu mesurer, il y a peu de temps, à quel point une telle situation pouvait être dangereuse et compromettre l'ordre et la tranquillité publiques puisqu'une des causes fondamentales de la surpopulation de nos prisons est liée précisément au nombre excessif de détenus à titre préventif.

Je rappelle que la commission de la Justice devra examiner cette question par priorité.

A cet égard, nous attendons, depuis près d'un an, un projet de loi que vous aviez promis de déposer rapidement en commission. J'espère qu'il le sera à la rentrée afin que nous puissions l'examiner par priorité. Il est important d'attirer votre attention à ce sujet.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Il faudra opérer un choix entre toutes les priorités que nous nous sommes fixées.

M. Lallemand. — Comme vous avez reconnu publiquement que le règlement de ce problème était prioritaire, je présume que nous n'aurons aucune difficulté à entamer ce débat dans des délais rapprochés mais reconnais avec vous qu'il y a d'autres priorités.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Il faudra aussi essayer de clôturer le débat dans les mêmes délais prioritaires.

M. Lallemand. — C'est certain. Nous avons d'ailleurs voté certains projets très rapidement, comme, par exemple, celui relatif au bail à ferme.

Nous ferons l'impossible pour que ces réformes soient menées à bien; encore faut-il que le texte dont nous devons débattre soit déposé.

Nous attendons donc votre projet avec une attention particulière. Si vous n'étiez pas en mesure de le déposer rapidement, la commission devrait nécessairement examiner les projets et propositions dont elle est saisie.

Deuxième facteur ayant une incidence sur la surpopulation: la libération conditionnelle.

Vous estimez que le système fonctionne bien et je pense que vous avez en partie raison. Vous avez, en effet, accru le nombre de libérations conditionnelles.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Il s'agit, en fait, de 87 p.c. des demandes introduites.

M. Lallemand. — A cet égard, je voudrais vous poser une question simple: avez-vous eu connaissance des recommandations du Conseil supérieur de la politique pénitentiaire, qui ont été mûrement réfléchies? Ces recommandations vous proposaient de tenter d'uniformiser — d'une certaine manière de «juridictionnaliser», si je puis me permettre ce terme — les critères de libération conditionnelle afin d'éviter que naisse, — ce qui est déjà fait — dans l'esprit des détenus, un sentiment d'arbitraire quant à l'application de la libération conditionnelle. L'on recourrait désormais à une instance que le Conseil supérieur des prisons appelle: commission de libération conditionnelle.

J'aimerais avoir votre avis à ce sujet parce que j'ai le sentiment qu'il existe souvent une divergence de vues entre les cabinets et les parquets, d'une part, et l'administration pénitentiaire, d'autre part. Il faudrait, en tout cas, en débattre un jour en commission de la Justice.

A mon avis, certaines des suggestions présentées, notamment par ce Conseil supérieur de la politique pénitentiaire, sont très bonnes. Il propose, par exemple, un renversement du système d'appréciation des conditions permettant la libération conditionnelle. C'est ainsi que, si l'on suivait cette proposition, il ne faudrait désormais plus vérifier s'il

existe, par exemple, des éléments d'amendement; il suffirait de s'assurer de l'absence de contre-indications. Le système d'appréciation serait en quelque sorte renversé et, en demandant qu'il y ait une exigence de contre-indications, on se contraindrait à exprimer les raisons d'un rejet de la demande.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — J'ai annoncé, hier soir à la Chambre, que cette mesure avait déjà été mise en œuvre — cela figure dans le *Compte rendu analytique* de ce matin, mais je comprends que vous n'avez pas encore pu en prendre connaissance — et s'appliquait à toutes les peines inférieures à un an. La circulaire a d'ailleurs été mise en vigueur.

Pour ces peines, l'avis du parquet ne sera plus requis en tant que tel et l'intention de l'administration de procéder à la libération sera simplement communiquée au parquet qui pourra réagir, à bref délai, en signalant l'existence d'une contre-indication absolue, dans un cas déterminé.

M. Lallemand. — Je me réjouis de voir que nous sommes d'accord sur ce point. Cela démontre, en tout cas, que mes réflexions ne sont pas dénuées de toute pertinence et surtout que les recommandations qui vous sont faites par le Conseil supérieur des prisons méritent d'être prises en très sérieuse considération.

Je vous pose à nouveau la question concernant, notamment, l'institution d'une commission de libération conditionnelle.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Permettez-moi d'intervenir maintenant car je ne suis pas sûr, en raison du calendrier politique, que je pourrai tout à l'heure répondre longuement à toutes les questions particulières.

Le problème que vous évoquez a également été abordé à la Chambre, hier soir...

M. Lallemand. — Je n'ai pas l'honneur d'appartenir à cette assemblée.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Non, bien sûr.

J'avais émis l'hypothèse de l'étude d'un tel système, mais plusieurs parlementaires, notamment de l'opposition, M. Van den Bossche, par exemple, s'y sont formellement opposés.

M. Lallemand. — C'est le droit de M. Van den Bossche.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Je pense aussi que cela ne ferait qu'ajouter un cinquième avis aux quatre avis que je reçois déjà.

M. Lallemand. — Je reconnais que vous ne puissiez répondre rapidement à une telle question. Si je devais la développer, cela me prendrait un certain temps. Il est certain que, si l'on institue une telle commission, il faudra supprimer certains niveaux actuels d'intervention. Il s'agit là d'un débat technique que je vous propose d'ouvrir au sein de la commission de la Justice. Je n'en fais pas une affaire d'Etat. Je signale simplement à l'assemblée l'importance qu'il faut attacher à la surpopulation des prisons et aux moyens à mettre en œuvre pour réduire la population pénitentiaire. Nous nous accordons d'ailleurs indiscutablement sur différents critères, mais il est essentiel de préciser que nous ne pouvons plus différer un certain nombre de réformes. Je pense surtout à la détention préventive et m'en suis expliqué.

Un autre élément me paraît très important dans la discussion relative à l'administration pénitentiaire.

Le problème de la surpopulation est, à mon avis, considérable mais un autre l'est tout autant. Il s'agit de l'encadrement des détenus. Les prisons modernes — on le sait — ont remplacé les surveillants par des systèmes électroniques. Ces modifications ont eu des conséquences dramatiques et sur le comportement des détenus, et sur l'évolution de leur «resocialisation».

Il est donc essentiel d'organiser un bon encadrement des détenus. A cet égard, je ne suis pas convaincu que la surveillance, dans les prisons, soit satisfaisante.

L'objection que vous avez formulée, à cet égard, m'a troublé. Vous avez fait remarquer que le gouvernement a fourni un effort tout particulier en la matière, puisqu'en l'espace de cinq ou six ans, il a augmenté

de 590 unités le chiffre absolu du nombre de gardiens de prison ce qui est considérable.

Je me suis alors interrogé sur le point de savoir comment, malgré une telle augmentation, l'encadrement des prisonniers était en apparence insatisfaisant, de l'avis même de responsables, de hauts fonctionnaires et d'avocats qui fréquentent régulièrement les prisons. Comment expliquer que cette augmentation importante du nombre des gardiens n'ait pas eu l'incidence que l'on pouvait espérer ?

Il y a lieu de se demander à quelles tâches et à quel type de détenus ces gardiens ont été affectés. Il est évident que la surveillance, par exemple, des vagabonds ne requiert pas autant de gardiens que celle des criminels poursuivis pour hold-up.

Pour apprécier la portée de votre réforme, il m'a semblé utile de consulter les chiffres. Après m'être informé, j'ai obtenu quelques éléments intéressants qui montrent que l'augmentation des effectifs n'engendre pas une amélioration de l'encadrement.

Sur les 590 nouveaux surveillants affectés aux prisons, 204 ont été désignés à Lantin en 1985, alors qu'en 1983, 80 gardiens avaient déjà été affectés à cette même prison. Il apparaît donc que 284 gardiens, soit près de la moitié du nouvel effectif, ont été envoyés à Lantin.

Pourquoi Lantin ? Parce que le système carcéral qui y a été établi n'est pas conçu de manière parfaitement rationnelle, parce que la surveillance des bâtiments y est très difficile — c'est ce que l'on m'a dit, en tout cas, — en raison de leurs dimensions et de la distance qui les sépare.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Une nouvelle aile a été ouverte à Lantin.

M. Lallemand. — Il est important de constater que la moitié des gardiens sont affectés à Lantin et que l'on a également procédé à une réduction du nombre d'heures des prestations, qui est passé de 40 à 38 heures. Cette mesure, décidée depuis longtemps, est évidemment appliquée, mais elle diminue, c'est certain, l'efficacité résultant de l'augmentation du nombre des effectifs. Il faut, en outre, tenir compte des nombreux congés de maladie, peut-être liés, pour les nouvelles recrues, à des difficultés d'adaptation ou aux nouvelles formes de prestations *part time*.

Il est clair que l'augmentation du cadre n'a pas eu l'effet que l'on pouvait en espérer. Elle n'a pas amélioré, la situation puisque, parallèlement, la population carcérale a augmenté.

Cela explique un sous-encadrement important et grave — vous ne pourriez me contredire à ce sujet — puisque aux prisons de Saint-Gilles et de Forest, les gardiens ne peuvent, depuis très longtemps, prendre leurs congés étant donné qu'ils sont en nombre insuffisant. Il résulte de cette situation que les gardiens, essentiellement mobilisés par des tâches de sécurité, ne peuvent se consacrer à des tâches plus importantes, comme la guidance ou l'accompagnement humain, qui constituent certainement des aspects essentiels de leur mission.

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Je n'ai rien dit d'autre que ceci : malgré le blocage du recrutement dans la Fonction publique, l'encadrement qui était environ de 50 p.c., c'est-à-dire d'un surveillant pour deux détenus, est resté le même six ans après, alors que la population pénitentiaire a augmenté de 600 unités.

M. Lallemand. — Soit, nous n'en discuterons pas davantage. Mais cela m'amène à une réflexion peut-être plus fondamentale encore sur le statut des gardiens. J'ai le sentiment qu'il faudrait revoir notre système pénitentiaire pour changer ce statut. Je m'efforce ici de faire des suggestions qui n'ont pas de conséquences financières énormes, et de faire comprendre un point qui me paraît essentiel, à savoir qu'un bon système pénitentiaire ne doit pas être un système où les gardiens sont des « mateurs » ou des « matons », c'est-à-dire des gardiens fondamentalement axés sur le problème de la sécurité. Un système pénitentiaire convenable doit permettre aux gardiens d'établir, comme cela se fait d'ailleurs souvent, des relations positives avec les détenus en leur donnant un minimum de réconfort et, surtout, les informations indispensables à leur réinsertion sociale.

Or, je constate à cet égard que le personnel de surveillance a, dans notre administration de la Justice, un statut subalterne, c'est-à-dire un statut qui ne se prolonge pas dans la hiérarchie. Au-delà du cadre d'adjudant, il n'y a plus rien ; il n'y a pas un seul surveillant dans le cadre de l'administration pénitentiaire. Il est anormal que des personnes qui

n'ont aucune expérience des prisons doivent prendre des décisions difficiles.

Dans une armée, il y a aussi des généraux et là où il y a des gendarmes, on trouve des officiers de gendarmerie. Il faut faire en sorte que l'on trouve, dans l'administration pénitentiaire, au-delà du grade d'adjudant, des gens qui aient eu une expérience de la tâche extrêmement difficile et pénible de surveillant de prison.

Par ailleurs, il y a des indices objectifs d'un manque de considération dans notre système pénitentiaire à l'égard des gardiens de prison.

Savez-vous, par exemple, que le service social des gardiens de prison est exactement le même que celui des prisonniers ? Ce n'est pas normal parce qu'un gardien de prison peut avoir des difficultés psychologiques à aller expliquer son cas social dans un service fréquenté par ceux qu'il a mission de surveiller. Ce sont peut-être là des détails, mais ils sont révélateurs d'une situation qui devrait changer.

De même, on a une idée fautive de la fonction de surveillant de prison. Aussi est-on surpris de rencontrer des gardiens de prison, comme ceux que vous avez cités vous-même, à juste titre, monsieur le ministre, et comme M. Lanvin qui a écrit, dans *Le Soir*, un article remarquable, qui se révèle intelligent, compréhensif, ouverts, et animés d'une intention très humaine à l'égard des détenus, tant l'image sociale du gardien de prison est négative.

Cette attitude méprisante est extrêmement dangereuse pour l'évolution de la fonction parce que le recrutement risque de se faire avec de plus en plus de difficultés et parce que les gardiens, se sentant très mal considérés, n'ont, de ce fait, rien de plus pressé que de quitter une fonction aussi dévalorisée. La revalorisation de la fonction de surveillant s'impose donc.

Je pense que nous devrions essayer de trouver des formules, comme, par exemple, la création dans chaque prison, du moins dans les prisons importantes, d'un conseil d'établissement composé des dirigeants de l'établissement et de représentants des gardiens, avec droit d'avis. Je ne sais pas, monsieur le ministre, combien de fois les membres de votre Cabinet visitent les prisons. Rarement, beaucoup trop rarement, selon moi, comme ce fut le cas de tous les cabinets des ministres de la Justice. Dès lors, vos collaborateurs ne se rendent pas compte de ce qu'est aujourd'hui une prison moderne.

Il serait souhaitable qu'un tel conseil soit mis sur pied, pour permettre au ministre de recevoir des avis de gens « de terrain » qui pourraient éventuellement lui faire remarquer que les mesures envisagées sont, en fait, impraticables. Par ailleurs, motivés par la responsabilité qu'implique leur participation à un tel conseil, les représentants des gardiens pourraient rendre les directives plus applicables et éviter de ce fait que leurs collègues soient placés entre le marteau et l'enclume, le marteau étant l'administration qui donne des ordres et l'enclume les détenus qui résistent et qui essaient de ne pas y obéir.

Incontestablement, une réflexion doit donc être faite sur le statut des gardiens. Il faut sortir de cette ancienne conception militaire selon laquelle il existe diverses catégories de gens qui ne se fréquentent jamais : ceux qui rament, les adjudants sur le pont, et puis, au sommet, le commandement suprême.

Autre déficience que j'aperçois dans le système pénitentiaire : l'insuffisance de services spécialisés.

Certes, il en est de très bons, et notre administration pénitentiaire, là encore, a fait des choses remarquables qui ne sont pas connues. Je pense, par exemple, aux unités d'orientation et de traitement, instituées depuis longtemps déjà, qui comptent un psychologue, un assistant social, et dont la fonction est d'assurer l'individualisation du traitement pénitentiaire. Cette tâche est fondamentale car c'est la meilleure façon d'assurer la réinsertion sociale des détenus. Malheureusement, certaines prisons, comme celles de Tournai ou de Malines, ne disposent pas d'une telle unité. D'autre — presque toutes — n'ont qu'une unité incomplète : sur les trois services nécessaires, il est rare qu'il y en ait plus d'un ou de deux.

Il est donc important de maintenir ces structures ou, en tout cas, de ne pas les réduire davantage.

De même, je crois qu'il est important de faire mieux circuler l'information parmi ceux qui s'occupent du traitement des détenus.

Je m'étonne, par exemple, que depuis le temps qu'elles existent, les diverses commissions de défense sociale ne se soient jamais réunies — à ma connaissance, du moins — pour évaluer les résultats de leurs déci-

sions, pour analyser l'efficacité de celles-ci, pour établir des statistiques en la matière.

La prise de conscience n'est pas facilitée, parce que l'on ne suscite pas, une ou deux fois par an, des rencontres entre ceux qui ont à prendre d'importantes décisions relatives aux détenus.

Les réformes que je suggère ne seraient pas coûteuses, mais pourraient engendrer une réelle prise de conscience et améliorer le traitement pénitentiaire en général.

Voilà quelques insuffisances qui pourraient expliquer partiellement les révoltes que nous connaissons.

Je signalerai encore une dernière insuffisance: celle des contacts de l'administration pénitentiaire avec le public. L'opinion n'est pas informée des problèmes de ce secteur.

J'ai indiqué tout à l'heure combien les dernières mutineries révélaient une évolution profonde des esprits et précisé que je ne désapprouvais pas, à priori, l'initiative qui avait été prise de recourir aux médias pour informer. Si l'objet de l'information me paraissait critiquable, le principe me semblait bon et innovateur, par rapport à une tradition conservatrice.

Une fois l'an et à des moments opportuns — donc en dehors des périodes de crise — il y aurait lieu d'inviter les journalistes, et plus particulièrement les chroniqueurs judiciaires, pour qu'ils puissent mieux apprécier les problèmes des prisons, ainsi que des dévouements et des initiatives trop peu connus.

Le relais de la presse vous aiderait, monsieur le ministre, dans la définition d'une politique pénitentiaire qui, par hypothèse, est rarement populaire aux yeux d'une opinion peu complaisante à l'égard des détenus, surtout en période de crise, ce qui peut se comprendre aisément.

Ces contacts périodiques permettraient — un exemple vous convaincra de son utilité — d'exercer un contrôle sur la politique pénitentiaire.

Dans le *Journal des Procès* du 6 septembre 1985, vous écriviez: « Un effort particulier a été fait en vue de l'amélioration de l'équipement des prisons tant au point de vue des conditions d'hébergement qu'au point de vue de la sécurité. La priorité a été réservée aux deux prisons bruxelloises. »

En 1987, vous tenez à peu près le même discours. Que s'est-il passé pendant ces deux années? Comment expliquer une telle lenteur dans l'amélioration des conditions de détention, que vous jugiez indispensable dès 1985, en particulier dans les deux prisons où se sont produites les mutineries?

Un meilleur contact, une meilleure information, faite dans les conditions de régularité et au travers de *gentlemen's agreement* éviteraient peut-être des débats quelque peu stériles parce que tardifs, et parce que nous n'avons pas connaissance en temps voulu de la politique pénitentiaire.

La même remarque vaut pour les visites de magistrats. Combien de magistrats visitent les prisons ainsi qu'ils sont tenus de le faire? Comment s'acquittent-ils de cette obligation?

Je le répète: des contacts doivent être pris et des informations données au personnel judiciaire, au corps judiciaire, aux avocats, bref, à tous ceux qui s'occupent de justice, afin de mieux faire tourner une machine dont un des vices de fonctionnement vient précisément de l'incompréhension du public à son égard.

Notre politique pénitentiaire est difficile à concevoir, à appliquer et à faire payer par le gouvernement. L'administration pénitentiaire n'est pas la principale responsable, elle n'est même pas fondamentalement responsable des insuffisances constatées; la responsabilité véritable appartient au gouvernement et au Parlement, dans la mesure où l'un et l'autre ont des initiatives à prendre, ce qu'ils n'ont pas toujours fait, me semble-t-il, en temps opportun.

En tout cas, j'espère que les événements survenus il y a quelques semaines permettront de revoir la politique pénitentiaire de manière à pratiquer une politique plus humaniste, plus efficace et moins destructrice d'espoir. (*Applaudissements sur les bancs socialistes.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan mevrouw De Pauw.

Mevrouw De Pauw-Deveen. — Mijnheer de Voorzitter, het beleid van de minister van Justitie werd in de commissie grondig besproken. Toch blijven nog vele vragen rijzen en zijn er vele aanmerkingen te maken.

De informatica heeft in de wereld van de justitie, als overal elders, haar intrede gedaan. Zo is al 70 pct. van het bestand van het strafregister

geïnformateerd, zal de computer hoe langer hoe meer informatie moeten verwerken en is de automatische transmissie van de veroordelingsberichten door de rechtbanken voor 1988 gepland.

Het centrum voor informatieverwerking van het ministerie van Justitie (CIV) heeft reeds talrijke toepassingen uitgewerkt; de lijst ervan vindt u op de pagina's 7 en 8 van het verslag.

Computers kunnen weliswaar enorm veel gegevens slikken, maar sommige gegevens kunnen fout zijn. Vandaar mijn vraag: welke waarborgen zijn er tegen verkeerde informatie? Hoe gebeurt de controle? Hoe kan een persoon zich weren tegen eventuele leugens? Krijgen de personen inzage in de hun betreffende gegevens die in de computer zitten? Zo ja, kunnen ze fouten signaleren? Zullen ze worden verbeterd?

Om een onschuldig voorbeeld te geven: in adressen sluipen gemakkelijk fouten, al was het maar bij vertaling. Ik weet niet of in de gegevens over een veroordeelde zijn achtereenvolgende woonplaatsen voorkomen, maar in de chronologie ervan zijn fouten zeker niet uitgesloten. Nog belangrijker fouten zijn mogelijk. Welk systeem zal de controle over de juistheid van de data waarborgen?

In verband met de gegevensbank JUSTEL zou ik nog volgende vragen willen stellen.

Wie kan en mag JUSTEL raadplegen? Worden data geprint? Tegen welke voorwaarden kan men die gedrukte gegevens verkrijgen? Bestaat er een samenwerking met de bibliotheek van het ministerie van Justitie — namelijk meer dan het opnemen van de catalogi-ingangen — met de Koninklijke Bibliotheek, met de universiteitsbibliotheken, met de bibliotheek van het Parlement?

M. Gol, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles. — Ce sont des questions typiques que vous auriez pu poser en commission. Les réponses qu'elles y auraient reçues figureraient au rapport.

Il m'est difficile de répondre immédiatement à des questions de ce genre en séance publique, mais je pourrais le faire par écrit.

Mevrouw De Pauw-Deveen. — Als ik maar een antwoord krijg, mijnheer de minister.

Wordt er overwogen van JUSTEL ook gebruik te maken voor het wetenschappelijk onderzoek? Wat dit laatste betreft, moest de minister bekennen dat dit niet voldoende is uitgebreid, vooral wat de criminalistiek en de wetsgeneeskunde betreft. Vandaar dat blijkbaar, van de door de universiteiten voorgelegde ontwerpen van onderzoek, alleen die in aanmerking werden genomen welke van criminele of medisch-wettelijke aard waren.

Graag vernam ik welk gebied die andere voorgestelde projecten bestreken. Is het verantwoord die zomaar te verwerpen? In de uitzetting van de minister, op pagina 54 van het verslag, is er sprake van 30 miljoen voor 1985 en van 20 miljoen voor 1986. Aan welke studies werden die juist besteed en wie voerde die studies uit?

Totaal andere vragen betreffen de minnelijke schikking: de geldboete in plaats van de veroordeling voor minder ernstige overtredingen.

Ik kan begrijpen dat hierdoor heel wat tijd en energie worden bespaard, maar toch lijkt me die maatregel grondig onrechtvaardig: niet-gegoede personen lopen toch een veroordeling op en hun veroordeling wordt vermeld in hun strafregister. De sukkelaars worden aldus tweemaal gestraft. Graag wou ik dan ook weten welk het percentage is van de strafvorderingen die vervielen tegen betaling van een geldsom en welke de sociale en financiële situatie is van degenen die de betaling van een geldsom weigerden.

Het probleem van de migranten: eigenlijk is de term « migranten » niet juist, aangezien het gaat over personen die vaak al sedert vele jaren in België zijn gevestigd.

Een paar vragen in verband met de reïntegratiepremie, of liever de « oprotpremie », die ik te zijner tijd heb bestreden, vooral wat de werkwijze en de voorwaarden betrof. Het aantal personen die vertrokken is niet zeer groot, zoals blijkt uit het verslag. Heeft men gegevens over hun verdere situatie? Of raakt het de koude kleren van de minister niet of ze thans tevreden zijn over hun terugkeer en of ze in behoorlijke omstandigheden leven? Wat is er met hun kinderen gebeurd die hier bepaalde studies hadden aangevat? Indien deze personen van tevoren enige waarborgen hadden gekregen over hun toekomst in hun land van herkomst, zouden misschien meer families toegankelijk zijn terug te keren. Heeft men ooit nagegaan of men hun die waarborgen zou kunnen geven?

De concentratie van vreemdelingen is de oorzaak van vele problemen. De zeer negatieve, vaak onmenselijke maatregel die aan gemeenten de mogelijkheid biedt om inschrijvingen te weigeren, wordt toegepast. Kunnen hierover cijfers worden gegeven; desnoods schriftelijk achteraf?

Voorts constateer ik dat geen enkele maatregel is genomen om de spreiding van buitenlanders te bevorderen. Waarom worden die gemeenten, waar weinig vreemdelingen verblijven, daartoe niet aangemoedigd? Indien men in het principe van de spreiding een aantal oplossingen ziet, moet men die spreiding ook begunstigen. Maar blijkbaar is positief denken ten aanzien van de vreemdelingen niet mogelijk. De minister zal repliceren dat de naturalisatie wordt vergemakkelijkt. Dat lost echter de problemen van de concentraties niet op.

In verband met deze nieuwe naturalisatieregeling, wou ik graag weten of er inderdaad meer aanvragen zijn dan vóór de nieuwe wet.

Wat de politieke vluchtelingen betreft, zal ik niet opnieuw de gegronde kritieken herhalen die de nieuwe wet verdient. Ik blijf ten zeerste betreuren dat juist de echte politieke vluchtelingen het meest getroffen worden. Dit is en blijft onaanvaardbaar. Wanneer zal de minister toch eens leren zich in de plaats te stellen van de mensen die door zijn wetten worden getroffen? Herhaaldelijk heb ik reeds tot mijn spijt moeten constateren dat hij die capaciteit niet bezit, wat voor een minister van Justitie als een groot gebrek moet worden beschouwd. Het is des te erger daar er gevallen zijn als die beruchte Chinezen, waar wel zaken mogelijk zijn, maar die dan juist niet door de beugel kunnen.

In 1983 heb ik mij met klem verzet tegen de opheffing van de zogenoemde wet-Vandervelde. Zijn er onderzoeken ingesteld aangaande de gevolgen van die opheffing? Ik denk bijvoorbeeld aan de verkeersongelukken ingevolge alcoholisme. Zijn die al of niet gestegen in aantal?

Zo zou ik voor verschillende wetten willen weten of onderzoeken zijn verricht aangaande hun toepassing en hun gevolg. Bijvoorbeeld: is, na de toepassing van de wet van 4 augustus 1986 houdende de fiscale bepalingen die ertoe strekken de rechtszekerheid van de belastingplichtige te vergroten, onderzocht of de fiscale fraude al dan niet is toegenomen? Die wet vergemakkelijkt immers die oneerlijke praktijken.

Naar ik hoop, zullen we toch binnenkort een wetsontwerp kunnen bespreken betreffende de voorhechtenis. In de commissie heb ik de toestanden al aangeklaagd van personen die in voorhechtenis zitten. Collega Lallemand heeft daarnet ook reeds gewezen op het geval van drie vrouwen die werden aangehouden en zelfs nog langer dan drie weken in voorhechtenis vastzaten. Daarvoor was geen enkele reden.

In het verslag krijgen we een vergelijking tussen de levensomstandigheden van verdachten en van veroordeelden en dat lijkt allemaal in orde, maar in feite bestaan er ongehoorde situaties. Zo moeten, bijvoorbeeld, de familieleden die op bezoek komen, uren en uren wachten vooraleer ze de verdachte mogen ontmoeten. Waarom is dat nodig?

Blijkbaar krijgen de verdachten geen inzage van hun volledig dossier en worden ze niet altijd op een onbevooroordeelde wijze ondervraagd. Waarom worden verdachten vastgehouden die absoluut geen kwaad zullen doen, noch zullen wegvlugten indien ze op vrije voet worden gesteld? Te meer omdat men, zoals collega Lallemand terecht heeft gezegd, te kampen heeft met een nijpend gebrek aan plaats.

De recente gevangenisopstanden hebben nogmaals de publieke opinie op ellendige toestanden gewezen. Het is belachelijk te beweren dat de vonk die de opstanden deed ontbranden niet de publiekmaking is van de omstandigheden waarin de Britse hooligans zouden worden opgeslo-

ten. Dat lijkt geen twijfel. Anderzijds werden vanuit het gevangeniswezen grondige studies aan de minister overgemaakt aangaande de situatie van de gevangenen, maar het blijkt dat men in het kabinet niet de minste belangstelling voor die studies heeft.

Dat doet dan weer vragen rijzen over de samenwerking tussen het kabinet en de administraties. Kan de minister meedelen of die samenwerking efficiënt gebeurt?

Verder wou ik nog een probleem ter sprake brengen dat ook de minister van Buitenlandse Betrekkingen aanbelangt, maar dat ik nu ook reeds wil voorleggen, omdat het de mensenrechten betreft.

België heeft de UNO-conventie inzake politieke en burgerlijke rechten bekrachtigd. Het verdrag legt België de verplichting op een verslag in te dienen inzake de toestand in België, overeenkomstig de verplichtingen van het verdrag. Wat is de juiste stand van zaken? Waarom heeft het indienen van dat verslag zoveel vertraging opgelopen? Op welke datum zal het worden ingediend?

Op het grote internationaal congres, dat eind september te Thessaloniki door de Raad van Europa werd georganiseerd, werd door een van de rapporteurs, voor een talrijk internationaal publiek, heel wat kritiek geleverd op de lakse houding van de Belgische regering, namelijk door professor Rosalyn Higgings. Dit is ten zeerste beschamend voor België. Aangezien het mogelijk is dat de minister van Justitie zal moeten meewerken aan dat verslag, vermits het de rechten van de mens betreft, vraag ik hem dan ook of hij mij kan meedelen hoever het werk is gevorderd.

Tenslotte een woord over de zwangerschapsonderbreking.

Opeens spijt het de CVP dat dit geen regeringsaangelegenheid is. In het regeerakkoord staat duidelijk dat het Parlement die kwestie moet behandelen. Enerzijds klaagt men aan dat het Parlement niet wordt geëerbiedigd, maar anderzijds weigert men parlementaire beslissingen te aanvaarden. U, minister Gol, wordt er vaak van beschuldigd het Parlement te negeren. Daarom vraag ik u wat uw mening is aangaande de behandeling van de wetgeving inzake zwangerschapsonderbreking. Blijft u het regeerakkoord trouw en oordeelt u dat het een parlementaire aangelegenheid is? Zo ja, hoe ziet u de verdere behandeling van het wetsvoorstel terzake?

De bespreking ervan werd vertraagd door personen die geen respect hebben voor de mening van anderen en die zich onverdraagzaam gedragen als ze merken dat die mening het zal halen. Door hen wordt de democratische werking van het Parlement in gevaar gebracht. Wat is uw mening hierover, mijnheer de minister?

Hiermede beëindig ik mijn reeks vragen. Collega Pataer zal er nog andere stellen en andere kritiek uitbrengen. Uit onze opmerkingen en conclusies blijkt in elk geval duidelijk dat wij de begrotingen van Justitie niet kunnen goedkeuren. (*Applaus op de socialistische banken.*)

De Voorzitter. — Wij zetten deze bespreking vanmiddag te 14 uur voort.

Nous poursuivrons cette discussion cet après-midi à 14 heures.

De vergadering is gesloten.

La séance est levée.

(De vergadering wordt gesloten te 12 u. 35 m.)

(La séance est levée à 12 h 35 m.)